





右通鑑卷第二百六十五

瑞府殿學士兼翰林侍讀學士大中大夫提舉西京嵩山崇福宮上達親

河內郡閭固里魚當三千五百戶食實封九百戶賜金魚袋田引鹽。元末

初編集

後漢 天台湖二首 齐注

唐紀八十

起潤逢劉敦五月憲柔光
櫝屏始凡二年有奇

龍宗聖穆景文孝皇帝下

祐元年五月丙寅加河

卷之三

齊東野語

卷之三

資治通鑑卷第二百六十五

端明殿學士兼翰林侍讀學士大中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國公食邑三千三百戶食實封九百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉

勅編集

後學 天台胡三省 音注

唐紀八十一

起閼逢困敦五月盡柔兆攝提格凡二年有奇

昭宗聖穆景文孝皇帝下之下

天祐元年五月丙寅加河陽節度使張漢瑜同平章

事 帝宴朱全忠及百官於崇勳殿

時以洛陽宮前殿爲貞觀殿內

朝爲崇
勦歎

既罷復召全忠宴於內殿

復扶翻

全忠疑不入

帝曰全忠不欲來可令敬翔來全忠擿翔使去曰翔

亦醉矣

全忠疑帝欲圖已敬翔其腹心也故亦不使之入擿它秋翻

辛未全忠東

還

還從宣翻又如字

乙亥至大梁忠義節度使趙匡凝遣

水軍上峽攻王建夔州

趙匡凝以襄陽之甲窺夔門夔在三峽上游泝流攻之故

日上峽時掌翻

知渝州王宗阮等擊敗之萬州刺史張武

作鐵絇絕江中流立柵於兩端謂之鑠峽

敗補邁翻經古恆翻

六月李茂貞王建李繼徽傳檄合兵以討朱

全忠全忠以鎮國節度使朱友裕爲行營都統將步

騎擊之

當是時蜀兵不出朱全忠之兵力不能及也令朱友裕擊岐邵耳

命保大節

度使劉鄩棄鄜州引兵屯同州

劉鄩在鄜州逼近李茂貞繼徽聲援不接

故使弃鄜還屯同州與朱友裕合勢鄜音夫

癸丑全忠引兵自大梁西討

茂貞等秋七月甲子過東都入見

見醫遍翻

壬申至河中

西川諸將勸王建乘李茂貞之衰攻取鳳翔建以

問節度判官馮涓涓主

涓曰兵者凶器殘民耗財不可窮也

言不可窮兵極其兵力好戰不休是窮兵也

今梁晉虎爭勢不兩立

梁朱全忠晉李克用

若併而爲一舉兵向蜀雖諸葛亮復生不能敵矣

復扶又翻

鳳翔蜀之藩蔽不若與之和親結爲

婚姻無事則務農訓兵保固疆場

易者亦

有事則覘其

機事觀豐而動可以萬全

覘丑廉翻又丑

建曰善茂

懿翻許觀翻

貞雖庸才然有强悍之名

悍下罕翻
又侯阡翻

遠近畏之與全

忠力爭則不足自守則有餘使爲吾藩蔽所利多矣

乃與茂貞修好

王建既併山南諸州阻關而守關外
倚李茂貞爲藩蔽故與之修好好呼

丙子茂貞遣判官趙錠如西川爲其姪天雄節度

使繼勳求昏

錠戶盲翻爲于僞翻此天

建以女妻之

妻七
細翻茂貞數求貨及甲兵於建建皆與之

墮軍實以厚寇讐豈

王建之本心哉倚以自蔽
不厭其數也數所角翻

王建賦斂重人莫敢言

馮

涓因建生日獻頌先美功德後言生民之苦建愧謝

曰如君忠諫功業何憂賜之金帛自是賦斂稍損

史言

馮涓因獻頌而逞規故

其諫易入斂力瞻翻

初朱全忠自鳳翔迎車駕

史

還見二百六十三卷天復

還從宣翻又如字

見德王裕眉目疎秀且年

齒已壯惡之

惡烏路翻全忠欲篡立庸幼德王裕貌秀而齒長立之非己之利也故惡之

私謂崔胤曰德王嘗奸帝位

謂爲劉季述所立也事見二百六十二卷光化

三年天豈可復畱

奸音干復扶父翻

公何不言之胤言於帝

帝問全忠全忠

史言朱全忠之狡猾

臣耳

終日沈飲或相對涕泣

離力智翻是年正月壬戌帝離長安而東沈持林翻

全忠使樞密使蔣玄暉伺察帝動靜皆知之

伺相吏翻帝從

容謂玄暉曰德王朕之愛子全忠何故堅欲殺之因

泣下齶中指血流玄暉具以語全忠

史言昭宗之輕脫以速禍從干

容翻齋五結
翻語牛倨翻

全忠愈不自安時李茂貞楊崇本李克

用劉仁恭王建楊行密趙匡凝移檄往來皆以興復

爲辭全忠方引兵西討

西討岐邠

以帝有英氣恐變生於

中欲立幼君易謀禪代

易以政翻

乃遣判官李振至洛陽

與玄暉及左龍武統軍朱友恭右龍武充直

樞殿

皇后殿也史記曰

等圖之八月壬寅

右林殿亦猶椒房之稱

亦猶椒房之稱

玄暉選龍武牙官史太等百人夜叩宮門言軍前有

急奏

軍前謂西討

欲面見帝夫人裴貞一開門見兵

曰急奏何以兵爲史太殺之玄暉問至尊安在昭儀

李漸榮臨軒呼曰

呼大故翻

寧殺我曹勿傷大家帝方醉

遲起單衣繞柱走史太追而弑之年三十八

后

漸榮以身蔽

帝太亦殺之又欲殺何后后求哀於玄暉乃釋之何

祈生于蔣玄暉而卒以玄暉死屈節以苟歲月之生豈若以身殉昭宗之不失節也

癸卯葬玄

暉矯詔稱李漸榮裴貞一弑逆立輝王祚爲皇太

子更名柷

柷

工衡翻監軍國事

監古衡翻

又矯皇后令太

子於柩前卽位宮中恐懼不敢出聲哭丙午昭宣帝

卽位時年十三

李克用復以張承業爲監軍

李克用置

張承業見上卷天復三年監古銜翻

淮南將李神福攻鄂州未下

天復

三年李神福始攻鄂州天祐元年又攻郢州事並見上卷

會疾病還廣陵楊行密

以舒州團練使泌陽劉存代爲招討使

泌陽漢湖陽縣地後魏置

石馬縣後訛爲上馬貞觀元年廢開元十六年復割

湖陽置上馬縣天寶元年改曰泌陽屬唐州宋白曰

泌陽縣本漢舞陰縣地云云同上唐改泌陽

以地在泌水之陽也唐州治焉泌兵媚翻

神福尋

卒宣州觀察使臺濶卒

卒子

楊行密以其子牙內諸

軍使渥爲宣州觀察使右牙都指揮使徐溫謂渥曰

王寢疾而嫡嗣出藩此必姦臣之謀它日相召非溫

使者及王令書慎無亟來

諸侯下令于境內謂之令

敕之書也亟紀力翻渥泣謝而行九月己巳尊皇

爲徐溫召渥張本

后爲皇后朱全忠引兵北屯永壽南至駱谷

軍

壽所以致邠兵自此而南至駱谷所以致岐兵

鳳翔邠寧兵竟不出辛未東

還冬十月辛卯朔日有食之朱全忠聞朱友恭

等弑昭宗陽驚號哭

號戶刀翻

自投於地曰奴輩負我令

我受惡名於萬代癸巳至東都

自軍前還至東都

伏梓宮勸

哭流涕又見帝自陳非已志請討賊

帝昭宣帝也賊弑君之賊

先是護駕軍士有掠米於市者

先悉薦翻

甲午全忠奏朱友

恭氏叔琮不戢士卒侵擾市肆

以此爲二人罪猶不敢昌然以弑逆之罪

之友恭貶崖州司戶復姓名李彥威

李彥威壽州人客汴州殖財任

俠朱全忠愛而子之考異見二百五十九卷景福二年

叔琮貶白州司戶尋皆

賜自盡彥威臨刑大呼曰賣我以塞天下之謗

呼火故翻

塞悉則翻如鬼神何行事如此望有後乎丙申天平節度

使張全義來朝丁酉復以全忠爲宣武護國宣義天

平節度使以全義爲河南尹兼忠武節度使判六軍

諸衛事

朱全忠兼忠武張全義帥太平見上卷上
年朱友恭氏叔琮旣誅以全義領宿衛

乙

已全忠辭赴鎮庚戌至大梁

鎮國節度使朱友裕

薨於梨園

死于梨園行營

光州叛楊行密降朱全忠

降戶江翻

行密遣兵圍之與鄂州皆告急於全忠

楊行密使其將劉存攻杜

洪於

十一月戊辰全忠自將兵五萬自潁州濟淮

自潁

州潁上縣取

軍于霍丘

九城志霍丘縣在壽州東一百二十七里按元豐之壽州

正陽濟淮治下

分兵救鄂州淮南兵釋光州之圍還廣陵按兵

不出戰全忠分命諸將大掠淮南以困之

錢鏐潛

遣衢州羅城使葉讓殺刺史陳璋事泄

錢鏐恨陳璋見二百六十

復二年

卷天

十二月璋斬讓而叛降于楊行密

降后江翻

初

馬殷弟賓性沈勇

賓祖宗翻
沈持林翻

事孫儒爲百勝指揮使

以百戰百勝名軍

儒死事楊行密屢有功遷黑雲指揮使

密嘗從容問其兄弟

從子容翻

乃知爲殷之弟大驚曰吾常怪汝器度瓊偉

瓊古回翻

果非常人當遣汝歸賓泣辭

曰賓淮西殘兵

馬賓從秦宗權孫儒
起于淮西故云然

大王不殺而寵

任之湖南地近嘗得兄聲問賓事大王久不願歸也

行密固遣之是歲賓歸長沙行密親餞之郊賓至長

沙殷表賓爲節度副使它日殷議入貢天子賓曰楊

王地廣兵彊

楊行密封吳王故稱之

與吾鄰接不若與之結好

好呼
到翻

大可以爲緩急之援小可通商旅之利殷作色

曰楊王不事天子一旦朝廷致討罪將及吾汝置此

論勿爲吾禍

史言馬殷畏朱全忠

初清海節度使徐彥若遣

表薦副使劉隱權畱後

事見二百六十
二卷天復元年

朝廷以兵部

尚書崔遠爲清海節度使遠至江陵聞嶺南多盜且
畏隱不受代不敢前朝廷召遠還隱遣使以重賂結

朱全忠乃奏以隱爲清海節度使

史言劉隱自託于朱全忠

昭宣光烈孝皇帝

諱祚卽位更名柷昭宗第九子後唐明宗天成三年立廟

于曹州四年
乃追崇謚號

天祐二年春正月朱全忠遣諸將進兵逼壽州

是時壽州

治壽春朱全忠自霍
丘遣諸將進逼之

潤州團練使安仁義勇決得

士心故淮南將王茂章攻之踰年不克

王茂章攻潤州事始上卷

天復三年楊行密使謂之曰汝之功吾不忘也

安仁義歸楊行

密破趙鐸孫儒平宣潤皆有功能束身自歸當以汝爲行軍副使但

不掌兵耳仁義不從茂章爲地道入城遂克之仁義

舉族登樓眾不敢逼

安仁義在淮南軍中號最善射眾憚之故不敢逼

先是

攻城諸將見仁義輒罵之

先悉薦翻

惟李德誠不然至是

仁義召德誠登樓謂曰汝有禮吾今以爲汝功且以

愛妾贈之德誠掖之而下并其子斬于廣陵市

田頤朱延

壽安仁義淮南諸將中之鎗鎗者也三叛連衡不足以病楊行密暮年之餘相次禽殄行密未易才也

兩浙兵圍陳詢于睦州

陳詢叛錢鏗事始上卷天復三年

楊行密

遣西南招討使陶雅將兵救之軍中夜驚士卒多踰

壘亡去左右及裨將韓球奔告之雅安臥不應須臾

自定亡者皆還

史言御眾之術惟靜足以制動

錢鏗遣其從弟鎰及

指揮使顧全武王球禦之爲雅所敗

從才用翻敗補遺留質翻敗補遺留

虜鎰及球以歸

庚午朱全忠命李振知青州事代

王師範

朱全忠寬西顧之虞然後命李振代王師範

全忠圖壽州州人

閉壁不出全忠乃自霍丘引歸

朱全忠遣諸將逼壽州城下而畱屯霍丘

爲後勢二月辛卯至大梁

霍丘至大梁九百餘里

李振至青州

王師範舉族西遷至濮陽素服乘驢而進

至濮陽已入朱全忠

巡屬故內服乘驥
以請罪濮博木翻

至大梁全忠客之表李振爲青州

留後

戊戌以安南節度使同平章事朱全昱爲太

師致仕全昱全忠之兄也慙樸無能

慚竹
卷翻

先領安南

全忠自請罷之

是日社

自古以來以戊日社戊土
也立春以後歷五戊則社

日全忠使蔣玄暉邀昭宗諸子德王裕棟王彊虔王

祿沂王禋遂王禕景王祕祁王琪雖王禎

禎之
人翻王

祥置酒九曲池

九曲池在洛苑中

酒酣悉縊殺之投尸池中

朱全忠遣其將曹延祚將兵與杜洪共守鄂州庚

子淮南將劉存攻拔之

天復二年正月淮南兵
攻鄂州踰兩晉而後克

執洪

延祚及汴兵千餘人送廣陵悉誅之

僖宗光啟二年
杜洪據鄂州至

是而亡

行密以存爲鄂岳觀察使 己酉葬聖穆景文

孝皇帝於和陵

和陵在河南緜氏縣懷來山是年更名太平山

廟號昭宗

三月庚午以王師範爲河陽節度使

戊寅以門下

侍郎同平章事獨孤損同平章事充靜海節度使

孤損政事耳靜海軍治交州

閼

在嶺海之外損安得至鄒

以禮部侍郎河間張文

蔚同平章事

蔚糾勿翻甲申以門下侍郎同平章事裴樞

爲左僕射崔遠爲右僕射並罷政事初柳璨及第不

四年爲宰相性傾巧輕佻

佻它形翻

時天子左右皆朱全

忠腹心璨曲意事之同列裴樞崔遠獨孤損皆朝廷

宿望意輕之璨以爲憾和王傅張廷範

和王福亦昭宗之子

本

宿望意輕之璨以爲憾和王傅張廷範

和王福亦昭宗之子

優人有寵于全忠奏以爲太常卿樞曰廷範勳臣幸

有方鎮

言幸有方鎮可以處之

何藉樂卿

太常卿掌禮樂故曰

樂卿言勳人處之之職當各當其分

不藉樂卿以榮

朱全忠時爲諸道元帥故稱之持之

恐非元帥之旨

朱全忠時爲諸道元帥故稱之持之

不下

下戶嫁翻

全忠聞之謂賓佐曰吾嘗以裴十四器識

真純不入浮薄之黨

裴樞第十四

觀此議論本態露矣

猶持清議也

清

璵因此并遠損譖於全忠故三人皆罷以吏

部侍郎楊涉同平章事涉收之孫也

楊收見懿宗紀

爲相以罪貶死

爲人和厚恭謹聞當爲相與家人相泣謂其子凝式

曰此吾家之不幸也必爲汝累

累良端翻

加清海節度

使劉隱同平章事王辰河東都押牙益寓卒遺書

勸李克用省營繕薄賦斂求賢俊

史言蓋寓垂歿不
忘效忠於李克用

蓋古盍翻姓

又徐

也省所景翻

夏四月庚子有彗星出西北

彗祥歲

醉翻又

淮南將陶雅會衢睦兵攻婺州

光化三年
田頤取婺

州既而頤爲楊行密所攻
錢鏐取婺州使沈夏守之

錢鏐使其弟鏜將兵救之

鐸匹
翻

五月禮院奏皇帝登位應祀南郊敕用十月

甲午行之

爲朱全忠殺柳
璨蔣玄暉張本

乙丑彗星長竟天

以除
彗所

舊布新易姓之徵也薛居正五代史曰是年正月甲
辰有彗出于北河貫文昌其長三丈餘五月乙丑復
出軒轅大角及于天市垣光耀嚴猛

柳璨恃朱全忠之勢恣爲威福會

有星變占者曰君臣俱災宜誅殺以應之璨因疏其
素所不快者於全忠曰此曹皆聚徒橫議怨望腹非

橫戶孟翻
非亦作誹

空以之塞災異

塞

卷

翻

李振亦言於朱全忠

曰朝廷所以不理良由衣冠浮薄之徒紊亂綱紀

紊

音

問且王欲圖大事

謂篡奪也

此曹皆朝廷之難制者也不

若盡去之

去羌呂翻

全忠以爲然癸酉貶獨孤損爲棣州

刺史裴樞爲登州刺史崔遠爲萊州刺史乙亥貶吏

部尚書陸扆爲濮州司戶工部尚書王溥爲淄州司

戶庚辰貶太子太保致仕趙崇爲曹州司戶兵部侍

郎王贊爲濰州司戶

濰音維唐武德二年分青州北海縣置濰州八年廢以北海

還屬青州此時蓋復置濰州也自餘或門胄高華或科第自進居三

省臺閣以名檢自處處昌聲迹稍著者皆指爲浮薄

呂翻

音

貶逐無虛日搢紳爲之一空

爲于辛巳再貶裴樞爲僞翻

瀘州司戶

劉昫曰瀘州治瀘水縣本漢端溪縣地晉分端溪立龍鄉縣隋改龍鄉爲平原縣又

改爲瀘水唐平蕭銖置瀘州瀘閭江翻

獨孤損爲瓊州司戶崔遠爲白

州司戶

甲申忠義節度使趙匡凝遣使修好於王

建

趙匡凝東結淮南西通巴蜀欲交鄰以抗朱全忠也適以動朱全忠之兵好呼到翻

六月

戊子朔敕裴樞獨孤損崔遠陸扆王溥趙崇王贊等

並所在賜自盡時全忠聚樞等及朝士貶官者三十

餘人於白馬驛

白馬驛在滑州白馬縣

一夕盡殺之投尸于河

初李振屢舉進士竟不中第

中竹仲翻

故深疾搢紳之士

言於全忠曰此輩常自謂清流空投之黃河使爲濁

流全忠笑而從之振每自汴至洛朝廷必有竄逐者

時人謂之鳴皇

朝直遙翻下

見朝士皆頤指氣使

願以

指麾以氣使令言其怙朱全忠之勢而肆其驕豪也

旁若無人全忠嘗與僚佐

及遊客坐于大柳之下全忠獨言曰此柳宜爲車轂

轂古鹿翻

眾莫應有遊客數人起應曰宜爲車轂全忠勃

然厲聲曰書生輩好順口玩人皆此類也

好呼到附言順口附

和以玩車轂須用夾榆

說文榆白粉所謂夾榆乃今

之田榆也生田塍間其皮類

狎人槐其肉理堅緻而赤鋸以爲器堅而耐久車轂眾輻

所湊其木宜堅緻者呂晚曰檜榆宜作車轂爾雅云

白棗也楮相稽翻

柳木豈可爲之顧左右曰尙何待左右數

十人猝言空爲車轂者悉撲殺之

掉昨沒翻

己丑司

空致仕裴贊貶青州司戶尋賜死柳璨餘怒所注猶

不啻十數張文蔚力解之乃止時士大夫避亂多不

入朝壬辰敕所在州縣督遣無得稽畱前司勳員外

郎李延古德裕之孫也去官居平泉莊

李德裕有平泉莊在河南

府界德裕平泉記曰先公眺想屬注伊川吾于是有退居河洛之志於龍門得喬處士故居翦荆棘驅狐

狸而爲之康駢曰平泉莊去洛城三十里

詔下未至責授衛尉寺主簿秋

七月癸亥太子賓客致仕柳遜貶曹州司馬庚午

夜天雄牙將李公佺與牙軍謀亂羅紹威覺之公佺

焚府舍剽掠奔滄州爲羅紹威誅牙將張本佺且緣

翻剽匹妙翻時劉守文據滄州

八月王建遣前山南西道節度使王宗賀等將兵

擊昭信節度使馮行襲於金州

馮行襲附
朱全忠

朱全忠

以趙匡凝東與楊行密交通西與王建結昏乙未遣武寧節度使楊師厚將兵擊之己亥全忠以大軍繼

之

考異曰梁太祖實錄薛居正五代史梁紀皆云七月庚午遣楊師厚帥前軍討趙凝于襄州辛未

帝南征唐實錄七月全忠奏匡凝擅通好西川淮南又遣弟專領荆南請削奪官爵已遣都將楊師厚討

之翌日全忠自帥軍以進編遣錄八月壬辰先抽武

寧陽師厚是日到乃議伐襄州帥趙匡凝乙未大發

車徒委楊師厚總其軍政己亥上領親從步騎繼大

軍之後是夜宿尉氏今從之薛史太祖將圖禪代以

匡凝兄弟並據藩鎮乃遣使先諭旨焉凝對使者流

涕答以受國恩深豈敢隨時妄有它志使者復命太

祖大怒天祐二年秋七月遣楊師厚帥師討之辛未

全忠南征表匡凝罪狀請削官爵按全忠助遷昭宗

於洛陽匡凝與行密等移檄諸道共討之全忠安育以禪代問之今不取

處州刺史盧

約使其弟佶攻陷溫州

佶臣乙翻

考異曰新紀正月約陷溫州十紀年在此

月戊戌張惠奔福州

天復三年張惠據溫州至是而今從之

出平陽縣渡海浦卽福州界三百二十里自界首至福州五百二十里

敗王審知時據福州自溫州南

錢鏗遣方永珍救婺州

淮南兵自正月攻婺州

初禮部員外

郎知制誥司空圖弃官居虞鄉王官谷

王官谷在虞鄉縣中條山

昭宗屢徵之不起柳璨以詔書徵之圖懼詣洛陽入

見見賢遍翻陽爲衰野墜笏失儀璨乃復下詔略曰旣養

高以傲代類移山以釣名又曰匪夷匪惠難居公正

之朝

復扶又翻柳璨言司空圖旣非伯夷之清又非柳下惠之和且朝政如彼而自謂公正通鑑直敘其辭而

惡自見

可放還山圖臨淮人也

楊師厚攻下唐

鄧復郢隨均房七州

七州皆忠義軍巡屬

朱全忠軍于漢北九

月辛酉命師厚作浮梁於陰谷口

襄州穀城縣有陰谷城鎮按舊史陰谷

口在襄州西六十里癸亥引兵度漢

浮梁成而度

甲子趙匡凝將兵

二萬陳於漢濱

陳讀曰陣

師厚與戰大破之遂傅其城下

傳讀如附是夕匡凝焚府城帥其族及麾下士沿漢奔廣陵

亡

楊行密時據廣陵

匡凝沿漢入江順流東下而

奔歸之師讀日率下同

乙丑師厚入襄陽丙寅全忠繼至匡凝

至廣陵楊行密戲之曰君在鎮歲以金帛輸全忠今

敗乃歸我乎匡凝曰諸侯事天子歲輸貢賦乃其職

也豈輸賊乎

輸者遇翻

今日歸公正以不從賊故耳行密

厚遇之丙寅封皇弟禔爲穎王

禔是支翻
父是今翻

祐爲蔡

王丁卯荆南節度使趙匡明帥眾二萬棄城奔成

都

天復三年趙匡凝遣匡明據有荆南匡凝既敗匡明亦走

戊辰朱全忠以楊師

厚爲山南東道留後引兵擊江陵

荆南軍府治江陵

至樂鄉

九域志江陵府長林縣有樂鄉鎮

荆南牙將王建武遣使迎降全忠

以都將賀瓌爲荊南留後

降丘江翻懷古回翻

全忠尋表師厚

爲山南東道節度使

王宗賀等攻馮行襲所向皆

捷丙子行襲弃金州奔均州

其將全師朗以城降

僖宗

大順二年馮行襲取金州至是而敗

行襲遂歸于朱全忠

九域志金州東至均州七百里考異曰李昊

蜀書高祖紀作全行思後主紀作全行宗

宗播王承規傳作全行宗桑弘志傳作全行嗣

新唐書謂王

馮行襲傳作金行全蓋傳寫差誤不可考正按後蜀

後主實錄云金州招安指揮使全師郁世居金州疑

是師朗昆弟族人

也今從十國紀年

王建更師朗姓名曰王宗朗

更工

下詔補金州觀察使割渠巴閼三州以隸之

宋白曰

渠州春

更同補

渠州

渠縣地蜀先主分巴

郡置宕渠郡梁大同三年於郡理置渠州巴州亦漢

宕渠地後漢分宕渠北界置漢昌縣今州理是也後

魏於漢昌縣理置大谷郡又于郡北置巴州閼州漢

朐䏰縣地後漢建安二年分朐䏰西北界

置漢豐縣後周置閼江郡隋改郡爲閼州

乙酉詔

更用十一月癸酉親郊淮南將陶雅陳璋拔婺州

執刺史沈夏以歸楊行密以雅爲江南都招討使歙

婺衢睦觀察使

楊行密本用陶雅爲歙州

璋攻暨陽

此暨陽卽越州諸暨縣也與婺州東陽縣接境

兩浙將方習敗之

敗補
邁翻

習進攻婺州

濠州團練使劉金卒楊行密以

金子仁規知濠州

楊行密長子宣州觀察使渥

兩翻下
子長同

素無令譽

令力正
翻善也

軍府輕之行密寢疾命節

度判官周隱召渥隱性憲直

憲書答
也又陟降翻愚

對曰宣州

司徒輕易信讒喜擊毬飲酒

楊渥時守宣州蓋加官
司徒易以鼓翻喜許記

也

非保家之主餘子皆幼未能駕馭諸將廬州刺史

劉威從王起細微必不負王不若使之權領軍府

考

劉威從王起細微必不負王不若使之權領軍府

耳矣諸子長以授之

長知
兩翻行密不應左右牙指揮使

徐溫張顥言於行密曰王平生出萬死冒矢石爲子

耳

異曰按徐溫謂隱爲奸人隱若欲爲亂當密召劉威
豈有對其父斥渥短請以軍府授威隱乃憲直之人

孫立基業

爲于翻

安可使它人有之行密曰吾死瞑目

矣

瞑莫定翻
閉目也

隱舒州人也它日將佐問疾行密目畱

幕僚嚴可求眾出可求曰王若不諱如軍府何行密

曰吾命周隱召渥今忍死待之可求與徐溫詣隱隱

未出見牒猶在案上可求卽與溫取牒遣使者如宣

州召之

爲楊渥不終張本

可求同州人也

路振九國志曰嚴可求本馮翊人父

實仕唐爲江淮陸運

荆官由是家于江都

行密以潤州團練使王茂章爲

宣州觀察使

楊行密以宣州地接杭州使良將居之豈知楊渥與王茂章構怨乎爲茂章奔

雨浙張本

冬十月丙戌朔以朱全忠爲諸道兵馬元帥

別開幕府

別開元帥府

是日全忠部署將士將歸大梁

自將

襄陽歸

洛陽以內戌除全忠
諸道元帥全忠猶在

大梁

忽變計欲乘勝擊淮南

洛陽以內戌除全忠
諸道元帥全忠猶在

行營以是日

擊

計欲攻淮南

諸道元帥全忠猶在

謂荆襄

兩鎮

闢地數千里遠近聞之莫不震懾

懾之

涉翻

此威

望可惜不若且歸息兵俟聟而動

敬

荆知淮南之不可攻聟許覲翻

不聽改昭信軍爲戎昭軍

昭信軍時已爲王建所取

本置于金州

辛卯朱全忠發襄陽壬辰至棗陽

襄陽縣屬隨州自

國漢置平氏縣魏文帝

三十餘里遇大雨自申州抵光州

宋白曰申州春秋之申

立義陽郡宋立司州入魏改爲郢州周武帝改郢州爲申州光州春秋弦弦國漢爲西陽縣魏置弋陽郡梁

末于光城置光州北齊置南郢州後周爲淮南郡隋復爲光州九域志自申州東南至光州三百五十五

里考異曰梁太祖實錄十月壬申上御

大軍發自襄州由安黃涉申光晉壽春之霍丘駐焉十國紀年

十月朱全忠自襄州帥眾二十萬趨光壽按道險狹
十月丙戌朔無壬申梁實錄誤今從編遺錄

狹

塗潦人馬疲乏士卒尙未冬服多逃亡全忠使人謂

光州刺史柴再用曰下我以汝爲蔡州刺史

柴再用汝陽人

也故以衣錦陷之不下且屠城再用嚴設守備戎服登城見

全忠拜伏甚恭曰光州城小兵弱不足以辱王之威

怒王苛先下壽州敢不從命全忠畱其城東旬日而

去起居郎蘇楷禮部尙書循之子也

裴樞等旣死而蘇循等進

矣奉唐璽綏而輸之梁者此輩也素無才行

行下孟翻

乾寧中登進士第

昭宗覆試黜之仍永不聽入科場

洪邁隨筆曰昭宗乾寧三年試進士

刑部尚書崔凝以下二十五人攷榜詔于武德殿前覆試但放十五人自狀頭張貽以下重落其六人

許再入舉場四人所試最下不許再入蘇楷其一也
唐人謂貢院爲科場亦謂之場屋言由此而決科進
取爭名之場也

甲午楷帥同列上言謚號美惡臣子不得而

私先帝謚號多溢美乞更詳議

按舊書帝紀楷時帥

人廬鼎上駁議楷目不知書僅能執筆

起居郎羅袞起居舍

其文羅袞作也帥讀曰率上時掌翻

事下大常

下戶

嫁翻丁酉張廷範奏改謚恭靈莊愍孝皇帝廟號襄宗

詔從之

楊渥至廣陵

渥自宣州至廣陵

辛丑楊行密承制

以渥爲淮南畱後

戊申朱全忠發光州迷失道百

餘里又遇雨比及壽州

九城志光州東至壽州三百五十里此必利翻壽人

堅壁清野以待之全忠欲圍之無林木可爲柵乃退

屯正陽

淮水流出潁壽之間夾淮有正陽鎮東正陽屬壽州安豐縣界西正陽屬潁州潁上縣界

癸丑更名成德軍曰武順

以朱全忠父名誠故改
成德爲武順更工衡翻

十一月丙辰朱全忠渡淮而北柴再用鈔其後軍

鈔楚交翻

斬首三千級獲輜重萬計全忠悔之

悔不用敬翔之言也

躁忿尤甚

躁則到翻

丁卯至大梁先是全忠急於傳禪

先卷

薦翻

密使蔣玄暉等謀之玄暉與柳璨等議以魏晉以

來皆先封大國加九錫殊禮然後受禪當次第行之

乃先除全忠諸道元帥以示有漸仍以刑部尚書裴

迪爲送官告使全忠大怒宣徽副使王殷趙殷衡疾

玄暉權寵欲得其處

蔣玄暉時爲樞密使內專朝廷之權外結朱全忠之寵

因

譖之於全忠曰玄暉璨等欲延唐祚故逗遛其事以

須變

須待

玄暉聞之懼自至壽春具言其狀

時朱全忠在壽

春行營薄玄暉懼

罪故自往言狀

全忠曰汝曹巧述閑事以沮我

沮在

呂翻借使我不受九錫豈不能作天子耶

禪代之事先封大國

次加九錫殊禮此王莽創爲之地魏晉踵而行之謹其名而受其實魏文帝所謂舜禹之事吾知之矣其

言雖不至如朱全忠之凶暴其欲篡之心則一也

玄暉曰唐祚已盡天命歸

王愚智皆知之玄暉與柳璨等非敢有背德

背補妹翻但

以今茲晉燕岐蜀皆吾勍敵

晉李克用燕劉仁恭岐李茂貞蜀王建勍渠京

翻王遽受禪彼心未服不可不曲盡義理然後取之

欲爲王創萬代之業耳

爲于偽翻

全忠叱之曰奴果反矣

玄暉惶遽辭歸與璨議行九錫時天子將郊祀百官

既習儀

唐制大祀百官皆先習儀受誓戒散齋致齋而後行事

裴迪自大梁還

裴迪先至壽春行營從朱全忠還

大梁自大梁還洛陽

言全忠怒曰

柳璨蔣玄暉等欲延唐祚乃郊天也

璨等懼庚午敕改用來年

正月上幸殷衡本姓孔名循爲全忠家乳母養子故

冒姓趙後漸貴復其姓名

壬申趙匡明至成都

正月是方至成都南至

王建以客禮遇之昭宗之喪朝廷遣

告哀使司馬卿宣諭王建至是始入蜀境西川掌書

記韋莊爲建謀

爲于僞翻下思爲同

使武定節度使王宗綰諭

卿曰

武定節度使治洋州蜀之東北鄙也故使諭卿

蜀之將士世受唐恩去

歲聞乘輿東遷凡上二十表

乘繩證翻上時掌翻

皆不報尋有

亡卒自汴來聞先帝已擢朱全忠弑逆蜀之將士方

日夕枕戈

枕職任翻

思爲先帝報仇不知今茲使來以何

事宣諭舍人安自圖進退

司馬卿柳時爲中書舍人數否則唐制中書通事舍

人掌受四方章奏及宣傳詔命今以卿將命出使故稱之歟

卿乃還

還從宣翻

庚辰

吳武忠王楊行密薨

年五十四注吳錄唐烈祖實錄

考異曰十國紀年

王振撰楊本紀皆云天祐二年十一月庚辰行密卒

敬期梁編遺錄云天祐三年三月潁州獲河東桀者

言去年十一月持李克用絹書往淮南十二月至揚州方知楊行密已死與莊宗功臣列傳行密傳所載

略同沈顥行密神道碑殷文圭行密墓誌游恭渥墓

誌皆云天祐三年丙寅二月十三日丙申卒葬居正

五代史行密傳亦云天祐三年辛行密之亡嗣君幼弱不由朝命承襲或始死未敢發喪赴以明年二月

疑沈顥等從而書之墓誌云十一月吳王廢疾付渥後事授淮南使或本紀等誤以此月爲行密卒王振

五年二月吳王廢疾付渥

沈顥殷文圭游恭皆仕吳而記錄差異固不將佐共
可考今從舊史而存碑誌年月以廣傳聞

將佐共

請宣諭使李儼承制授楊渥淮南節度使東南諸道

行營都統兼侍中弘農郡王

楊行密請李儼承制見二百六十三卷天復二

年渥字承天

楊行密長子柳璨蔣玄暉等議加朱全忠九錫朝

士多竊懷憤邑

遙翻朝直禮部尚書蘇循獨揚言曰梁王

功業顯大厤數有歸朝廷速宜揖讓朝士無敢違者

辛巳以全忠爲相國總百揆以宣武宣義天平護國

天雄武順佑國河陽義武昭義保義戎昭武定泰寧

平盧忠武匡國鎮國武寧忠義荆南等二十一道爲

魏國

宣武領汴宋亳單

宣義領汝鄭滑天平領鄆曹

濮濟護國領河中晉絳慈隰天雄領魏博貝衛

澶相武順領鎮冀深趙佑國領京兆商華河陽領孟
懷義武領定祁易昭義軍領潞澤保義領邢洺磁戎
昭領金均房武定領洋秦鹽領兗沂密平盧領青淄
齊棣登萊忠武領陳許匡國領同鎮國領陝虢武益
領徐宿忠義領襄鄆隨郢

唐復安荆南領荆歸峽

進封魏王仍加九錫全忠

怒其稽緩讓不受十二月戊子命樞密使蔣玄暉齊
手詔誚全忠諭指癸巳玄暉自大梁還言全忠怒不
解甲午柳璨奏稱人望歸梁王陛下釋重負今其時
也卽日遣璨詣大梁達傳禪之意全忠拒之初璨陷
害朝士過多謂白馬之禍也全忠亦惡之惡烏路翻璨與蔣玄暉
張廷範朝夕宴聚深相結爲全忠謀禪代事爲于猶翻何
太后泣遣宮人阿虔阿秋達意玄暉語以它日傳禪

之後求子母生全

阿烏葛翻語牛倨翻帝及德王裕皆何太后子也

昭宗已弑裕與諸

弟稱長相繼而死事已至此

后之母子能獨全乎后

素號多智臨難乃爾蓋當時以能隨時上下以全生

智者爲智也

王殷趙殷衡譖玄暉云與柳璨張廷範於積善

堂夜宴對太后焚香爲誓期興復唐祚

何太后時居積善宮

全

忠信之乙未收玄暉及豐德庫使應頊御廚使朱建

武繫河南獄

河南府獄

以王殷權知樞密趙殷衡權判宣

徽院事全忠三表辭魏王九錫之命丁酉詔許之

朱

忠憤怒正欲殺蔣玄暉等乃復行魏晉之事表辭者敬翔教之也詔許之者王殷等承朱全忠之風指也

更以爲天下兵馬元帥然全忠已修大梁府舍爲官

闕矣史誅其心迹以示天下後世

是日斬蔣玄暉杖殺應頊朱建

史誅其心迹以示天下後世

是日斬蔣玄暉杖殺應頊朱建

史誅其心迹以示天下後世

武庚子尚樞密使及宣徽南院使獨置宣徽使一員

以王殷衡爲之趙殷衡爲副使辛丑敕罷宮人宣傳詔

命天復三年誅宦官以內夫
人宣傳詔考異見前及參隨視朝開元禮疏

褚后臨朝不坐則宮人傳命百僚周隋相因國家承

之不改唐六典曰宮嬪司贊掌朝會贊相之事凡朝

引客立于殿庭至天祐三年詔曰宮嬪女職本備內

任今後遇延英坐日只令小黃門祗候引從宮人不

得出內正題年詔敕也追削蔣玄暉爲凶逆百姓令河南揭尸

於都門外聚眾焚之河南河南府也

揭其謁翻舉他

玄暉既死王殷

趙殷衡又誣玄暉私侍何太后令阿秋阿虔通導往

來己酉全忠密令殷衡害太后于積善宮敕追廢

太后爲庶人子而廢母是復晉岐陽之事也阿秋阿虔皆於殿前撲

殺撲弼庚戌以皇太后喪廢朝三日

既廢母爲庶人

爲庶人天性誠矣廢朝三日既非喪母之禮又不足以塞天性之傷唐之臣子非唐之臣子也朝直遙翻

辛亥敕以宮禁內亂罷來年正月上幸謁郊廟禮不復郊癸丑守司空兼門下侍郎同平章事柳璨貶登

州刺史太常卿張廷範貶萊州司戶甲寅斬璨於上

東門外車裂張廷範於都市

自罷謁郊廟以下皆朱全忠之風心璨臨

刑呼曰負國賊柳璨死其安矣

呼火故翻

西川將王宗

朗不能守金州焚其城邑奔成都

王宗朗守金州纔三月耳戎昭

節度使馮行襲復取金州奏請金州荒殘乞徙理均

州從之更以行襲領武安軍

考異曰實錄云改周武安軍新長云改爲武

定軍按武定乃徐州軍額武定乃洋州軍額不應同
名續實通錄注云天復七年秋汴軍都頭號馮青面
改姓朱授全忠印綬爲洋州刺史授當作受洋州自
景福元年刺史楊守佐歸順鳳翔後破朱全忠除此
年秋蜀第二指揮使王宗綰收獲金州都押衙全貴
帥眾降賜姓王名宗朗拜金州刺史又編遺錄天祐
三年二月云行襲已於均州建節因署韓恭知金州
事請朝廷落下降禦使并不建戎昭軍以此諸書參
驗似是今者以行襲兼領洋州節制非改戎昭爲武
定軍實錄新表皆誤續實通錄天復七年亦誤也

按考異則武安軍當作武

陳詢不能守睦州奔于

定軍參考新舊書亦然

廣陵爲兩浙兵所逼也僖宗中和四年陳晟據睦州至

南招討使陶雅

入據其城楊渥之去宣州也欲取其幄幕及親兵

以行觀察使王楚章不與渥怒旣襲位遣馬步都指
揮使李簡等將兵襲之

楊渥襲位曾幾何時而修怨于一州將其偏量如此固不

足以君
國子民

湖南兵寇淮南淮南牙內指揮使楊彪擊

卻之

三年春正月壬戌靈武節度使韓遜奏吐蕃七千餘

騎營於宗高谷將擊噦末及取涼州

趙珣聚米圖經
曰靈武自賀蘭

山路過西至涼州九百里

李簡兵奄至宣州王茂章度不能守

洛彌帥眾奔兩浙

帥讀曰率

親兵上蔡刁彥能辭以母老

不從行登城諭眾曰王府命我招諭汝曹

楊渥父子皆以王爵

鎮廣陵故稱淮南軍府爲王府

大兵行至矣眾由是定陶雅畏茂章

斷其歸路

斷音短

引兵還歙州錢鏐復取睦州

睦州自此屬錢

氏楊氏不能爭歛書涉翻

鏐以茂章爲鎮東節度副使更名景仁

更工
衡翻

乙丑加靜海節度使曲承裕同平章事

曲承
裕乘

亂據有
安南

初田承嗣鎮魏博選募六州驍勇之士五

千人爲牙軍

事見二百二十二
卷代宗廣德元年

厚其給賜以自衛爲

腹心自是父子相繼親黨膠固歲久益驕橫

橫戶孟翻

不如意輒族舊帥而易之

帥所賴翻

自史憲誠以來皆立

於其手

穆宗長慶二年立史憲誠文宗大和三年立

何進滔懿宗咸通十一年立韓允中僖宗中

和三年立樂彥祐文德元年立趙文珦尋立羅弘信

天雄節度使羅紹威心惡

之力不能制

惡烏路翻

朱全忠之圍鳳翔也

圍鳳翔見昭宗天復元年

二年紹威遣軍將楊利言密以情告全忠欲借其兵

三年

以誅之全忠以事方急未暇如其請陰許之及李公

佺作亂

去年七月李公

佺亂見上

紹威益懼復遣牙將臧延範趣

全忠

趣讀曰促

全忠乃發河南諸鎮兵七萬遣其將李思

安將之

會

魏鎮兵屯深州樂城

魏鎮

冀

兩鎮

聲言擊滄州討其納李公

佺

也會全忠女適紹威子

廷規者卒

卒子恤翻

全忠遣客將馬嗣勳實甲兵於橐中

有底曰橐無底

橐聚撻各翻

選長直兵千人爲擔夫

長直兵蓋遷驍勇之士長

使之直衛不以番代者也

擔都溫翻

帥之入魏

帥讀曰

率下同詐云會葬全忠

自以大軍繼其後云赴行營牙軍皆不之疑庚午紹

威潛遣人入庫斷弓弦甲

禦音矩禦普患翻

是夕紹威帥

其奴客數百與嗣勳合擊牙軍牙軍欲戰而弓甲皆

不可用遂闔營殮之

殮一

計翻

凡八千家嬰孺無遺詰旦

全忠引兵入城

詰去
吉翻

辛未以權知憲遠畱後龐巨

昭嶺南西道畱後葉廣略並爲節度使

二人皆能保據本道因而

命之庚辰錢鏐如睦州

九域志杭州西南至睦州三百一十五里

四川

將王宗阮攻歸州獲其將韓從寶

歸州屬荆南

陳璋聞

陶雅歸歙自婺州退保衢州兩浙將方永珍等取婺

州進攻衢州

去年九月淮南兵取婺州陳璋本以衢州附淮南今自婺州退保之

楊

渥遣先鋒指揮使陳知新攻湖南三月乙丑知新拔

岳州逐刺史許德勳

昭宗天復三年湖南將許德勳取岳州今弃之

渥以知

新爲岳州刺史

爲陳知新等覆軍張本

戊寅以朱全忠爲鹽

鐵度支戶部三司都制置使三司之名始于此全忠

辭不受

夏四月癸未朔日有食之

羅紹威既誅

牙軍魏之諸軍皆懼紹威雖數撫諭之

數所角翻

而猜怨

益甚朱全忠營於魏州城東數旬將北巡行營會天

雄牙將史仁遇作亂聚眾數萬據高唐

高唐漢古縣唐屬博州九

域志在州東北一百一十里自稱畱後天雄巡內諸縣多應之全

忠移軍入城遣使召行營兵還攻高唐至歷亭

歷亭縣屬

貝州九城志在州東九十里宋白曰歷亭縣之地自後魏至高齊其地屬鄃縣隋開皇十六年于永濟渠

南置廳亭縣遙取漢歷城縣爲名按漢地理志歷城屬信都郡在脩縣界王莽改曰歷亭唐萬歲登封元

年移就盤河置存古歷城西七十里魏兵在行營者作亂與仁遇相應

元帥府左司馬李周彝右司馬苻道昭擊之所殺殆

半進攻高唐克之城中兵民無少長皆死

少詩照翻
長知兩翻

擒史仁遇鋸殺之先是仁遇求救於河東及滄州

先悉

薦翻李克用遣其將李嗣昭將三千騎攻邢州以救之

時邢州兵纔二百團練使牛存節守之嗣昭攻七日

不克全忠遣右長直都將張筠將數千騎助存節守

城筠伏兵於馬嶺擊嗣昭敗之

敗補

邁翻嗣昭遁去義昌

節度使劉守文遣兵萬人攻貝州又攻冀州拔脩縣

進攻阜城

脩阜城並漢古縣唐屬冀州九域志脩縣在州東北一百五十里阜城在州東一百

六十里脩音條時鎮州大將王釗攻魏州叛將李重霸於宗

城

宗城縣屬魏州九域志
在州西北一百七十里

全忠遣歸救冀州滄州兵

去

滄州兵卽劉守文所遣

丙午重霸弃城走汴將胡規追斬之

鎮南節度使鍾傳以養子延規爲江州刺史傳薨軍中立其子匡時爲畱後延規恨不得立遣使降淮

南

考異曰寶錄初種傳養上藍院僧爲子曰延圭補江州刺史傳卒遂召淮師陷其城今從十國紀

年吳史

五月丁巳朱全忠如洛州遂巡北邊視戎備

還入于魏

丙子廢戎昭軍并均房隸忠義軍

併屬山南

東道

以武定節度使馮行襲爲匡國節度使

馮行襲自均州徙同

楊渥以昇州刺史秦裴爲西南行營都招討使

將兵擊鍾匡時於江西

鍾延規啟之也

六月甲申復以忠

義軍爲山南東道

僖宗文德元年以山南東道爲忠義軍

朱全忠以

長安鄰於邠岐數有戰爭

九城志長安西北至邠州三百九里二百七十五里西至鳳翔

數所角翻

奏徙佑國節度使韓建於淄青

韓建本與李茂貞連

結者也朱全忠恐其復然故徙之

以淄青節度使長社王重師爲佑

國節度使

秋七月朱全忠克相州時魏之亂兵散

據貝博澶相衛州

澶時連翻相息亮翻

全忠分命諸將攻討至

是悉平之引兵南還

考異日實錄在六月今從編遺錄唐太祖紀年錄編遺錄七

月癸未上起兵離魏都按是月壬子朔無癸未編遺錄誤也

全忠畱魏半歲

自正月入

魏至是半歲

羅紹威供億所殺牛羊豕近七十萬資糧稱

是所賂遺又近百萬比去蓄積爲之一空

近其斬翻尺證翻

遺唯季翻比必利翻爲于僞翻而紹威雖去其逼

去羌呂翻

而魏兵自是衰

弱紹威悔之謂人曰合六州四十三縣鐵不能爲此錯也

魏州領貴鄉元城魏館陶冠氏莘朝城昌樂臨河洹水成安內黃宗城永濟十四縣博州領聊

城博平武水清平堂邑高唐六縣相州領安陽鄴湯陰林慮堯城臨漳六縣衛州領汲衛共城新鄉黎陽

五縣貝州領清河清陽武城經城臨清漳南歷亭夏津入縣澶州領頓丘清豐觀城臨黃四縣錯鑄也鑄

爲之又釋錯爲誤羅以殺牙兵之誤取鑄錯爲諭

壬申全忠至大梁

日編遺考異

錄云壬辰亦誤秦裴至洪州軍于蓼洲諸將請阻水立寨

裴不從鍾匡時果遣其將劉楚據之諸將以咎裴裴曰匡時驍將獨楚一人耳若帥眾守城不可猝拔

讀帥

下同

吾故以要害誘致之耳

誘音酉

未幾裴破寨執楚

通鑑 卷之五
豈翻 遂圍洪州饒州刺史唐寶請降

降戶 江都

八月乙

酉李茂貞遣其子侃爲質於西川

質音致

王建以侃知

彭州

朱全忠以幽滄相首尾爲魏患

幽劉仁恭滄

劉守文父子

相爲首尾欲先取滄州甲辰引兵發大梁

兩浙兵圍衢

州

此卽方永珍之兵也

衢州刺史陳璋告急於淮南楊渥遣左

淮南與浙人爭婺睦

廂馬步都虞侯周本將兵迎璋本至衢州浙人解圍

陳於城下

璋帥眾歸于本兩浙兵取衢州

淮南與浙人爭婺睦

衢三州至是方悉歸于錢氏陳讀曰陣帥

讀曰率

呂師造曰浙人近我而不

動輕我也請擊之

呂師造狃於青山之捷

本曰吾受

命迎陳使君今至矣何爲復戰彼必有以待我也遂

引兵還本爲之殿浙人躡之

復扶又翻殿丁
練翻蹠尼輒翻

本中道

設伏大破之 九月辛亥朔朱全忠自白馬渡河丁

卯至滄州軍於長蘆

杜佑曰滄州長蘆縣漢參蘆縣
地宋廢縣爲長蘆鎮屬清池縣

滄人不出羅紹威饋運自魏至長蘆五百里不絕於

路又建元帥府舍於魏所過驛亭供酒饌幄幕什器

饋難皖翻

上下數十萬人無一不備

羅紹威厚奉朱
全忠不惟以報

德亦懼因伐虢
之便而取虞也

秦裴拔洪州虜鍾匡時等五千人

以歸

僖宗中和二年鍾傳
據洪州至匡時而亡

楊渥自兼鎮南節度使以

裴爲洪州制置使

淮南楊氏遂兼
有江西之地

靜難節度使楊

崇本以鳳翔保塞彰義保義之兵攻夏州

保義當作
保大蓋保

義軍領邢洺磁在山東而保大軍領鄆坊與
鄆岐等鎮皆在關西也難乃旦翻夏曰唯翻匡國節

度使劉知俊邀擊坊州之兵斬首三千餘級擒坊州

刺史劉彥暉

坊州保大軍巡屬也以此證上文保義其誤明矣

劉仁恭救

滄州戰屢敗乃下令境內男子十五以上七十以下

悉自備兵糧詣行營軍發之後有一人在閭里刑無

赦或諫曰今老弱悉行婦人不能轉餉此令必行濫

刑者眾矣乃命勝執兵者盡行

勝音升

文其面曰定霸

都士人則文其腕或臂

腕烏貫翻

曰一心事主於是境內

士民穉孺之外無不文者

穉直利翻

得兵十萬軍于瓦橋

時汴軍築壘圍滄州鳥鼠不能通仁恭畏其強不敢

戰城中食盡丸土而食或互相掠啖

啖徒濫翻

朱全忠使

人說劉守文曰

說式內翻

援兵勢不相及何不早降守文

登城應之曰僕於幽州父子也梁王方以大義服天

下若子叛父而來將安用之全忠愧其辭直爲之緩

攻

爲翻

冬十月丙戌王建始立行臺於蜀

日續實考異

運錄曰天復六年十月六日行

建東向舞蹈號慟

號曰續實

刀翻稱自大駕東遷

謂昭宗遷洛也

制命不通請權立行臺用

李晟鄭畋故事承制封拜

按李晟討朱泚屯東渭橋但請假裨佐趙光銑唐良

臣張或爲洋利劍三州刺史以通蜀漢喚衿上不暇

從也其後假張或京兆少尹以調畿內劍米表李懷

光降將孟涉段威勇以要官未嘗承制封拜也鄭

畋便宜從事見二百五十四卷僖宗廣明元年仍

以榜帖告諭所部藩鎮州縣 刘仁恭求救于河東

前後百餘輩李克用恨仁恭返覆

劉仁恭以幽州叛
李克用又約朱全

忠共攻之此克用之所深恨也竟未之許其子存勖諫曰

今天下之

勢歸朱溫者什七八雖彊大如魏博鎮定莫不附之

自河以北能爲溫患者獨我與幽滄耳今幽滄爲溫

所困我不與之併力拒之非我之利也夫爲天下者

不顧小怨且彼嘗困我而我救其急以德懷之乃一

舉而名實附也此乃吾復振之時不可失也

史言李存勖智

識能輔其父所不逮克用以爲然與將佐謀召幽州兵與攻潞

州曰於彼可以解圍於我可以拓境乃許仁恭和召

其兵仁恭遣都揮使李浦將兵三萬詣晉陽克用遣

其將眾德威李嗣昭將兵與之共攻潞州 豈州告

急於朱全忠戊戌全忠遣劉知俊及其將康懷英救

之楊崇本將六鎮之兵五萬軍于美原

據上文則楊崇本所將者

五鎮之兵耳蓋脩將秦龍之兵爲六鎮

知俊等擊之崇本大敗歸于邠

州 武貞節度使雷彥威屢寇荊南畱後賀瓌閉城

自守

去年九月汴將賀瓌守荊南

朱全忠以爲怯以潁州防禦使

高季昌代之

高季昌自此遂據有荊南

又遣駕前指揮使倪可福

將兵五千戍荊南以備吳蜀

倪可福自此遂委質於高季昌

朗兵引

去

朗兵雷彥威之兵也

十一月劉知俊康懷貞

以此觀之上文誤作懷英

乘勝攻鄜延等五州下之加知俊同平章事以懷貞

爲保義節度使

恐卽命康懷貞以鄜時保義當作保
大以通鑑明年書保平節度使康懷

貞證之又恐

西軍自是不振

西軍謂邠

自是保義

湖州刺史

高彥卒子灋代之

灋音禮

十二月乙酉錢鏐表薦行

軍司馬王景仁詔以景仁領蠹國節度使

王景仁卽
王茂章是

年正月弃宣州歸錢鏐

考異日薛居正五代史鏐

辟爲兩府行軍司馬具以狀聞太祖復命遙領宣州

節度使同平章事歐陽修五代史曰

鏐表景仁領宣州節度使今從之

朱全忠分步

騎數萬遣行軍司馬李周彝將之自河陽救潞州

閏月乙丑廢鎮國軍興德府復爲華州隸匡國節度

割金商州隸佑國軍

併同華爲一鎮割金商以隸佑
國皆欲厚其資力以扞邠岐

初昭宗內訌至潞州

計音赴告

昭義節度使丁會

帥將士縗素流涕久之

帥讀

及李嗣昭攻潞州會舉

軍降於河東

考異曰唐太祖紀年錄丁酉丁會開

門迎降閩十二月太祖以李嗣昭爲潞

帥薛居正五代史梁紀在閩月後唐紀在十

二月今從新舊唐紀及編遺錄

李克用

以嗣昭爲昭義畱後會見克用泣曰會非力不能守

也染王陵虐唐室會雖受其舉拔之恩誠不忍其所

爲故來歸命耳

無是非之心非人也丁

會其有是非之心者乎

克用厚待之

位於諸將之上己巳朱全忠命諸軍治攻具將攻滄

州

治直之翻

壬申聞潞州不守甲戌引兵還先是調河南

北芻糧水陸輸軍前

先悉薦翻調徒

吊翻輸春遇翻

諸營山積全忠

將還悉命焚之煙炎數里在舟中者鑿而沈之

炎讀
日落

沈持林翻朱全忠舉兩河之兵力以攻劉守文滄州孤城破在旦夕遽以潞州內叛燒營而退者豈不知功壞于垂成哉蓋潞州天下之脊而河東之兵全忠之所素憚者也自潞州而南下太行直抵懷孟之郊可以進據洛都一正唐室全忠之篡事不成矣此其所以狼狽而返

劉守文使遺全忠

書曰王以百姓之故赦僕之罪解圍而去王之惠也

城中數萬口不食數月矣與其焚之爲煙沈之爲泥願乞其餘以救之全忠爲之畱數囷以遺之

劉守文之辭卑

而情可矜故全忠之凶暴亦爲之感動遣韓季翻乞音氣爲于僞翻

滄人賴以濟河東

兵進攻澤州不克而退 吉州刺史彭玕遣使請降

於湖南

連氏既亡故彭玕請降于馬

玕本赤石洞蠻

酋鍾傳用爲吉州刺史

酋慈由翻

資治通鑑卷第二百六十五

通鑑二三

資治通鑑卷第二百六十六

端明殿學士兼翰林侍讀學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國
河內郡開國公食邑三千六百戶食實封一千戶賜紫金魚袋臣司馬光奉
勅編集

後學 天台胡三省 音注

後梁紀一

起彊圉單閼盡著雍執徐七月凡一年有奇
朱氏本陽山人陽山戰國時屬梁地太祖以宣
武節度使創業宣武軍治淮州古大梁也寢益
彊盛進封梁王國遂號曰梁通鑑以前紀已有
蕭梁故此稱曰後梁

太祖神武元聖孝皇帝上

姓宋氏名溫宋州碭山午溝里人背黃巢

歸唐賜名全忠
卽位改名晃

開平元年

是年四月卽位始改元

春正月辛巳梁王休兵於貝

州

自渝州還休兵貝州且因魏博糧餉也

淮南節度使兼侍中東面

諸道行營都統弘農郡王楊渥既得江

西謂并踵國時也事見祐三年

騎侈益甚謂節度判官周隱曰君賣人國家

何面復相見遂殺之

以隱言其不克負荷欲屬國於劉威也事見上卷天祐二年復扶又

由是將佐皆不自安

既逐王茂章又殺周隱宜餘人之不自安也

黑

雲都指揮使呂師周與副指揮使綦章將兵屯上高

上高在洪州高安縣界宋置上高縣屬筠州在州西南九十五里宋白曰上高縣本高安縣之上鎮以地

形高上故曰上高南唐昇元中立上高場保大十年升爲縣

師周與湖南戰屢有

功渥忌之師周懼謀於綦章曰馬公寬厚謂馬殷也吾欲

逃死焉可乎章曰茲事君自圖之吾舌可斷不敢泄

斷都管翻師周遂奔湖南

路振九國志呂師周父珂

以勇敢事楊行密累有功拜黑雲都指揮使珂卒師周代之自言三代將家不可保富貴每恣爲杯酌醉必起舞或擊節狂歌慷慨泣下行密聞而疑之密使人偵其動靜師周不自安乃謀於綦章而奔湖南據此則爲渥所疑非行密也擎音奴子也

師周揚州人也渥居喪

居其父行密之

喪晝夜酣飲

酣戶甘翻樂飲也湛嗜也應劭曰洽也張晏曰中酒也

作樂句

十圍之燭以擊毬一燭費錢數萬或單騎出游從者

奔走道路不知所之

從才用翻之往也

左右牙指揮使張顥

徐溫泣諫

蜀注曰牙者旗名執牙者因以名之分左右隊故稱左右牙余謂牙兵以衛府牙

渥怒曰汝謂我不才何不殺我自爲之二人懼渥選

壯士號東院馬軍廣署親信爲將吏所署者恃勢驕

橫橫戶孟翻陵蔑勳舊顥溫潛謀作亂渥父行密之世有

親軍數千營於牙城之內

蜀注曰古者軍行有牙旗者所在後人因以所治爲

所憚即衙城也史言楊渥自去其爪牙渥遷出於外以其地爲射場顥溫由是無

命指揮使朱思勍范思從陳璠將親兵三千

天祐元年楊渥鎮宣州三年召爲副將渠京勅璠音

及嗣位召歸廣陵顥溫使三將從秦裴擊江西因

戍洪州誣以謀叛命別將陳祐往誅之

史言張顥徐溫又翦去渥

之爪祐聞道兼行開古貞翻六日至洪州微服懷短兵徑

入秦裴帳中裴大驚祐告之故

告之以所以徑入之故

乃召思

勅等飲酒祐數思勅等罪

數所具翻下因數同俗從所主翻

執而斬

之渥聞三將死益忌顥溫欲誅之丙戌渥晨視事顥

溫帥牙兵二百露刃直入庭中

帥讀日率

渥曰爾果欲殺

我邪對曰非敢然也欲誅王左右亂政者耳因數渥

親信十餘人之罪曳下以鐵柶擊殺之

柶側瓜翻考異日歐陽

史四年正月渥視事陳璠等侍側溫顥擁牙兵入拽

璠等下斬之渥不能止由是失政按璠已死於宣州

今從十國紀年按通鑑本文宣州當作洪州謂之兵諫

子不從臨之以兵左傳鬻拳強諫楚

懼而從之遂自刎也張顥徐溫以兵諫自文鬻拳之罪人也

諸將不與之同者顥

溫稍以譖誣之於是軍政悉歸二人渥不能制

溫弑爲顥

渥張

初梁王以河北諸鎮皆服惟幽滄未下故大

舉伐之欲以堅諸鎮之心旣而潞州內叛王燒營而

還

事見上卷天祐三年
還從宣翻又如字

威望大沮

沮在呂翻恐中
外因此

離心欲速受禪以鎮之丁亥王入館于魏

館古玩翻

有疾

臥府中羅紹威恐王襲之入見王曰今四方稱兵爲王患者皆以翼戴唐室爲名王不如早滅唐以絕人望王雖不許而心德之乃亟歸

亟紀力翻

壬寅至大梁甲

辰唐昭宣帝遣御史大夫薛貽矩至大梁勞王

勞力到翻

貽矩請以臣禮見

見賢遍翻

王揖之升階貽矩曰殿下功

德在人三靈改卜

三靈天地人之靈也言天地人之心皆已去唐室改卜君而命之

皇帝方行舜禹之事臣安敢違乃北面拜舞於庭王

側身避之貽矩還言於帝曰元帥有受禪之意矣帝

乃下詔

帝皆謂唐昭宣
帝元帥謂梁王

以二月禪位于梁又遣宰相

以書諭王王辭

河東兵猶屯長子欲窺澤州

九域志長

同華之兵屯晉州以備之

宋太宗皇帝太平興國元年始改保義軍爲保平軍

避藩邸舊名也此因史臣避廟諱而書之然觀令康懷貞發京兆同華兵屯晉州則恐自鄜州而東發兩

鎮兵屯晉州蓋懷貞若自邢州發京兆同華兵道里隔涉邢州與潞州相近亦當備河東兵之來無緣使

懷貞離邢州而屯晉州竊謂保平亦當作保大據歐史懷英傳亦書保義蓋以美原之捷方除保義節朱

全忠急於篡唐未暇舉兵攻潞州
自備而已故潞州益得以嚴備

二月唐大臣共

奏請昭宣帝遜位壬子詔宰相帥百官詣元帥府勸

進

梁王建元帥府于大梁相帥讀曰率

王遣使卻之於是朝臣藩鎮乃

至湖南嶺南

上上牋勸進者相繼

朝直遙翻

三月癸

未王以亳州刺史李思安爲北路行軍都統將兵擊

幽州

擊劉仁慕也

庚寅唐昭宣帝詔薛貽矩再詣大梁

諭禪位之意又詔禮部尚書蘇循齋百官牋詣大梁

鎮海鎮東節度使吳王錢鏗遣其子傳璫傳瓘討

盧佶於溫州

瑊力小弔翻信其吉翻

甲辰唐昭宣帝降御

札禪位于梁

考異曰實錄薛居正五代史唐餘錄皆云四月唐帝御札敕宰臣張文蔚等

備法駕奉迎梁朝而無日五代通錄云四月丁未丁未四月一日也舊唐書云三月甲辰甲辰三月二十

七日也唐年補錄三月二十七日甲子降此御札四
月戊辰朱全忠卽位尤爲差誤按此年三月戊寅朔
今從舊唐書

以攝中書令張文蔚爲冊禮使禮部尚

書蘇循副之

冊禮使奉傳禪冊寶押

押傳國寶使

唐有傳國八寶其受命傳國八寶並改雕寶字

翰林

押傳國寶使

唐有傳國八寶武后惡璽字改爲寶其受命傳國八寶並改雕寶字

尚書左丞趙光逢

學士張策副之御史大夫薛貽矩爲押金寶使

唐六典曰

天子八寶其用以玉其封以泥

皇后及太子之信曰寶其用以金

尚書左丞趙光逢

副之帥百官備灋駕詣大梁

唐六典大駕備五輅六輅皆有副車又有指南

車記里鼓車白鷺車鸞旗車辟惡車皮軒車金根車

安車四望車羊車黃鉞車豹尾車屬車一十有二若

法駕則減五副輅白鷺辟惡安車

四望車四分屬車之一帥讀曰率

楊涉子直史館凝

式

貞觀三年置史館於門下省以它官兼領之或卑位有才者亦以直館稱以宰相涖修撰天寶後它

官兼史職者曰史館修撰初入爲直館元和元年宰臣裴垍建議登朝領史職者爲修撰以官高人判館事未登朝者爲直館言於涉曰大人爲唐宰相而國家至此不可謂之無過況手持天子璽綬與人雖保富貴柰千

載何盍辭之

聖斯氏翻穀音受載子亥翻陶岳五代史補曰凝式恐事泄卽日佯

狂時謂之風子按周世宗實錄凝式本傳仕梁未嘗有疾唐同光初知制誥始以心疾罷明宗時及清泰帝末俱以心恙罷官天福初致仕在洛有風子之號非梁初佯狂也今不取

涉大駭曰汝

滅吾族神色爲之不寧者數日

楊涉之相也知必爲凝式之累今乃駭說

式之言何耶爲于僞翻

策敦煌人

敦徒門翻

光逢隱之子也

趙隱見二百五

十二卷懿宗咸通之十三年

盧龍節度使劉仁恭驕侈貪暴常

慮幽州城不固築館於大安山

薛史幽州西有名山曰大安山

曰此

山四面懸絕可以少制眾其棟宇壯麗擬於帝者選美女實其中與方士鍊丹藥求不死悉斂境內錢瘞於山顛令民間用堇泥爲錢瘞於計翻堇几隱
翻堇泥黏土也又禁

江南茶商無得入境自采山中草木爲茶鬻之仁恭有愛妾羅氏其子守光通焉仁恭杖守光而斥之不以爲子數不齒之於諸子之列李思安引兵入其境所過焚蕩

無餘夏四月己酉直抵幽州城下仁恭猶在大安山城中無備幾至不守幾居依翻守光自外引兵入登城拒守又出兵與思安戰思安敗退守光遂自稱節度使令部將李小喜元行欽將兵攻大安山仁恭遣兵拒

戰爲小喜所敗

敗補邁翻

虜仁恭以歸囚於別室仁恭將

佐及左右凡守光素所惡者皆殺之

惡烏路翻

銀胡蘺都

指揮使王思同帥部兵三千

驛盧谷翻

胡蘺箭

山後

八軍巡檢使李承約帥部兵二千

盧龍以

嬌檀新

東兵伐燕

武四州爲山後

奔

河東

奔李克用

守光弟守奇奔契丹未幾亦奔河東

荅居豈翻

霸指揮使思同爲飛騰指揮使思同母仁恭之女也

匡霸飛騰皆晉王所置軍都之號

梁王始御金祥殿

王溥五代會要梁受禪都

大梁改正衙殿爲崇元殿東殿爲玄德殿內殿爲金祥殿萬歲堂爲萬歲殿門如殿名薛史曰梁自謂以

金德王又以福建上獻鵝諸州相繼上白烏白兔泊白蓮之合蒂者以爲金行應運之兆故名殿曰金

解

受百官稱臣

此梁所置百官也

下書稱敎令自稱曰寡人

辛亥令諸牘表簿籍皆去唐年號但稱月日

去羌呂翻丙

辰張文蔚等至大梁

盧佶聞錢傳璵等將至將水

軍拒之於青澳

青澳在溫州東北海中俗謂之青澳門由青澳門而進舟則入溫州其外

則大洋也澳烏到

錢傳璵曰佶之精兵盡在於此不

可與戰乃自安固捨舟閒道襲溫州

安南後漢之章安也謂古覓翻

戊午溫州潰擒佶斬之

天祐二年盧佶陷溫州至是敗亡

吳王鏐以

都監使吳璋爲溫州制置使

監古銜翻

命傳璵等移兵討

盧約於處州

壬戌梁王更名晃

更工銜翻薛史曰時將受禪下敎以

本名二字異帝王之稱故改名

王兄全昱聞王將卽帝位謂王曰朱

三爾可作天子乎甲子張文蔚楊涉乘輶自上源驛

從冊寶諸司各備儀衛鹵簿前導百官從其後

此唐之百

官從才用翻

至金祥殿前陳之王被袞冕

被皮義翻

卽皇帝位

張文蔚蘇循奉冊升殿進讀楊涉張策薛貽矩趙光

逢以次奉寶升殿讀已

已者畢也

降帥百官舞蹈稱賀

讀讀

率日帝遂與文蔚等宴於玄德殿帝舉酒曰朕輔政未

久此皆諸公推戴之力文蔚等慙懼俯伏不能對獨

蘇循薛貽矩及刑部尚書張禕

禕許韋翻

盛稱帝功德宜

憇天順人帝復與宗戚飲博於宮中

宗同姓也戚異姓之親也復扶

又酒酣朱全昱忽以投瓊擊盆中迸散

鮑宏博經日楚辭琨蔽象

摹有六博琨蔽玉箸也各投六箸行六某故云六博
用十二某六暴白六某黑所擲頭謂之瓊瓊有五采
刻爲一畫者謂之塞刻爲兩畫者謂之瓊瓊有五采
謂之黑不刻者五塞之間謂之五塞據歐史此所謂

投瓊卽骰子也进北面翻

考異曰王仁裕玉堂閣

話曰骰子數匝廣王全昱忽駐不擲顛而白梁祖再

呼朱三梁祖勤容廣王曰你愛它爾許大官職久遠
家族得安否於是大怒擲戲具於階下抵其盤而碎

之暗鳴叱辟數日不止今

從王禹偁五代史闕文

睨帝曰朱三汝本燭山一

民也從黃巢爲盜天子用汝爲四鎮節度使

梁王始兼四鎮

見二百六十二卷富貴極矣柰何一旦滅唐家三百

年社稷

唐武德元年受禪歲在著雍攝提格禪位于梁歲在強圉單閼享國二百年自

稱帝王行當族滅奚以博爲帝不憚而罷乙丑命有

司告天地宗廟社稷丁卯遣使宣諭州鎮

皆言受禪於唐也

戊辰大赦

考異曰梁實錄編遺錄薛史唐改元元餘錄皆不云大赦今從歐陽史

開國號大梁奉唐昭宣帝爲濟陰王

曹州濟陰郡清子禮翻

皆

如前代故事唐中外舊臣官爵並如故以汴州爲開封府命曰東都以故東都爲西都廢故西京以京兆府爲大安府置佑國軍於大安府

唐以長安爲西京洛陽爲東京今梁

都大梁在洛陽之東故以洛陽爲西都大梁爲東都而以長安爲大安府

更名魏博曰天

雄軍

通鑑二百六十四卷昭宗天祐元年四月已書更命魏博曰天雄軍蓋亦出朱全忠之意此複

出也但未知更軍額的在何年更工衡翻

遷濟陰王于曹州梓之以棘

用左

傳語梓在使甲士守之辛未以武安節度使馬殷

甸翻閩也

使甲士守之

辛未以武安節度使馬殷

爲楚王

馬殷不由郡王徑封國王卽位之初特恩也

以宣武掌書記太

府卿敬翔知崇政院事

梁崇政院卽唐樞密院之職後遂廢樞密院入崇政院

以備顧問參謀議於禁中承上旨宣於宰相而行之
宰相非進對時有所奏請及已受旨應復請者皆具
記事因崇政院以聞得旨則復宣於宰相翔爲人沈

深

沈持林翻

有智略在幕府三十餘年

僖宗光啟間敬翔入汴幕至此二

十年史誤以三十年爲三十耳
軍謀民政帝一以委之翔盡心勤勞
晝夜不寐自言惟馬上乃得休息帝性暴戾難近

近其

顯言但微示持疑帝意已悟多爲之改易

爲于禪代
舊翻

之際翔謀居多追尊皇高祖考妣以來皆爲帝后

五代會要梁以舜臣朱虎爲始祖四十二代至黯追
尊肅祖宣元皇帝妃范氏謚宣僖皇后黯子茂琳謚

敬祖光獻皇帝妃楊氏謚孝皇后茂琳子信懿

憲祖昭武皇帝妃劉氏謚昭懿皇后信子誠

皇考

誠爲烈祖文穆皇帝妣王氏爲文惠皇后初帝爲
四鎮節度使凡倉庫之籍置建昌院以領之至是以
養子宣武節度副使友文爲開封尹判院事掌凡國
之金穀友文本康氏子也乙亥下制削奪李克用

官爵

李克用稱唐官用唐年號豈梁得而削奪之哉史姑書梁之初政耳

是時惟河東

鳳翔淮南稱天祐西川稱天復年號

天復四年梁王劫唐昭宗遷洛

改元曰天祐河東西川謂劫天子遷都者梁也天祐非唐號不可稱乃稱天復五年是歲梁滅唐河東稱

天祐四年西川仍稱天復餘皆稟梁正朔稱臣奉貢蜀王與弘農

王移檄諸道

淮南楊渥爵弘農王

云欲與岐王晉王會兵興復

唐室卒無應者

卒子恤翻

蜀王乃謀稱帝下教諭統內吏

民又遺晉王書云

季遺唯翻

請各帝一方俟朱溫既平乃

訪唐宗室立之退歸藩服晉王復書不許曰誓於此

生靡敢失節

史言李克用雖出於夷族而終身爲唐臣亦天性之忠純也

唐末之

誅宦官也詔書至河東晉王匿監軍張承業於斛律

寺斬罪人以應詔

見二百六十四卷唐昭宗天復三

年斛律寺蓋高齊建霸府於晉陽

斛律氏貴解律時所立

至是復以爲監軍待之加厚承業亦爲之

竭力

爲于岱翻

岐王治軍甚寬待士卒簡易

治直之易以政翻有

告部將苻昭反者岐王直詣其家悉去左右熟寢經

宿而還

還從宣翻

由是眾心悅服然御軍無紀律及聞唐

亡以兵羸地蹙

羸倫爲翻

不敢稱帝但開岐王府置百官

名其所居爲宮殿妻稱皇后

李茂貞立

自爲岐王而妻稱皇后妻之貴踰於其

夫矣卒伍之雄乘時竊號私立名

字以相署置豈可與之言禮乎哉

將吏上書稱牋表

鞭扇號令多擬帝者

鞭鳴鞭扇雉尾扇也唐制天子

視朝從禁中出則鳴鞭傳警旣升御座扇開百官畢朝

王鏐舉兵討梁

說式芮翻

曰縱無成功猶可退保杭越自

爲東帝柰何交臂事賊爲終古之羞乎鏐始以隱爲不遇於唐必有怨心及聞其言雖不能用心甚義之

五月丁丑朔以御使大夫薛貽矩爲中書侍郎同

平章事 加武順節度使趙王王鎔守太師天雄節

度使鄴王羅紹威守太傅義武節度使王處直兼侍

中 契丹遣其臣袍笏梅老來通好

好呼到翻

帝遣太府

少卿高頎報之

頎渠希翻

初契丹有八部

歐陽修曰契丹君長曰大賀氏

後分爲八部

一曰但利皆

部二日乙室活部三日實

活部四日納尾部五日頻沒部六日內會雞韌七日

集解部八日奚溫部

部之長號大人路振九國志契

丹古匈奴之種也代居遼澤之中潢水南岸南距榆

關一千一百里榆關南距幽州七百里

考異曰蘇

逢吉漢高祖實錄曰契丹本姓大賀氏後分八族一

日利皆邸二日乙失活邸三日實活邸四日納尾邸

五日頻沒邸六日內會雞邸七日集解邸八日奚溫

邸管縣四十一縣有令八族之長皆號大人稱刺史

常推一人爲王建旗鼓以尊之每三年第其名以相

朝貢光啟中其王曰欽德乘中原多故北邊無備遂

代莊宗列傳曰咸通末其王曰習爾疆土稍大累來

朝貢光啟中其王曰欽德乘中原多故北邊無備遂

代莊宗列傳曰咸通末其王曰習爾疆土稍大累來

代莊宗列傳曰咸通末其王曰習爾疆土稍大累來

贊食諸部達靼奚室韋之屬咸被驅役漢高祖實錄
唐餘錄皆曰僖昭之際其王邪律阿保機怙強恃勇
距諸族不受代自號天皇王後諸族邀之請用舊制
保機不得已傳旗鼓且曰我爲長九年所得漢人順
眾欲以古漢城領本族率漢人守之自爲一部諸部
諾之俄設策復併諸族僭稱皇帝土地日廣大順中
後唐武皇遣使與之連和大會於雲州東城延之帳
中約爲昆弟莊宗列傳又曰及欽德政衰阿保機族
盛自稱國王天祐二年大寇我雲中太祖遣使連和
因與之面會於雲州東城延入帳中約爲兄弟謂曰
唐室爲賊臣所篡吾以今冬大舉弟助我精騎二萬
同收汴洛保機許諾保機旣還欽德以國事傳之賈
韓備史云武皇會保機故雲州城結以兄弟之好時
列兵相去五里使人馬上持杯往來以展酬酢之禮
保機喜謂武皇曰我蕃中酋長舊法三年則罷若它
日見公復相禮否武皇曰我受朝命鎮太原亦有遷
移之制但不受代則可何憂罷乎保機由此用其教
不受諸族之代趙志忠虜庭雜紀云太祖諱億番名
遂退其主阿輦氏歸本部立太祖爲王又云凡立王
阿保謹父諱幹里太祖生而智八部落主愛其雄勇

則眾部酋長皆集會議其有德行功業者立之或從害不生羣牧孳盛人民安堵則王更不替代苟不然其諸酋會眾部別選一名爲王故王以番法亦甘心退焉不爲眾所害又曰有韓知古韓頎康枚王奏事王郁皆中國人其勸太祖不受代新唐書載契丹八部名與漢高祖實錄所載八部名多不同蓋年紀相遠虜語不常耳其實一也阿保機云我爲長九年則其在國不受代久矣非因武皇之教也今從漢高祖實錄又唐餘錄前云乾寧中劉仁恭鎮幽州保機入寇仁恭擒其妻兄述律阿鉢由此十餘年不能犯塞下乃云大順中與武皇會於雲中按大順在乾寧前乾寧二年仁恭方爲幽州節度大順中末也又武皇謂曰唐室爲賊臣所篡吾以今冬大舉此非大順中事唐餘錄誤也又編遺錄開平二年五月契丹王阿保機及前國王欽德貢方物然則於時七部猶在也部各有大人相與約推一人爲王建旗鼓以號令諸部每三年則以次相代咸通末有習爾者爲王土宇始大其後欽德爲王秉中

原多故時入盜邊及阿保機爲王尤雄勇五姓奚

五姓

奚一阿會部二處和部三奧失部四度稽部五元俟折部各有辱紇主爲之酋領歐陽修曰奚當唐末居

陰涼川在營府之西幽州之西北皆數百里分爲五部一曰阿蒼部二曰啜米部三曰粵質部四曰怒皆

部五曰黑訖支部後徙居幽州之東北數百里宋白曰奚居陰涼川東去營府五百里西南去幽州九百

里東南接海山川三千里後徙居琵琶川室韋本有二十餘

姓達靼咸役屬之阿保機姓邪律氏

歐史四夷附錄曰阿保機以其

所居橫帳地名爲姓曰世里世里譯者謂之邪律

恃其彊不肅受代久之阿

保機擊黃頭室韋還七部劫之於境上求如約

如三年一

代之阿保機不得已傳旗鼓且曰我爲王九年得漢

人多請帥種落

帥讀曰率

居古漢城與漢人守之別

種章勇翻

自爲一部七部許之漢城故後魏滑鹽縣也

漢志滑鹽縣屬

漁陽郡後漢明帝改曰鹽田水經注大榆河自密雲城南東南流逕後魏安州舊漁陽郡之滑鹽縣南滑鹽世謂之斛鹽城西北去禦夷鎮三百里歐陽修曰漢城在炭山東南欒河上宋白曰契丹居遼澤之中潢水南岸遼澤去渝關一千一百三十里渝關去幽州一百七十四里其地東南接海東際遼河西包冷陘北界松陘山東西三千里地多松柳澤多蒲葦阿保機居漢城在檀州西北五百五十里城北有龍門山山北有炭山炭山西是契丹室韋二界相連之地其地襟河上源西有鹽泊之利則後魏滑鹽縣也

地宜五穀有鹽池之利其後阿保機稍以兵擊滅七部復併爲一國又北侵室韋女真

女真肅愼氏之遺地也入遼東舊籍者號熟女真界外野處者號生女真極邊遠者號黃頭女真

西取突厥故地擊奚滅之復立奚王而使契丹監其兵

監古銜翻

東北

諸夷皆畏服之是歲阿保機帥眾三十萬寇雲州晉

王與之連和面會東城約爲兄弟延之帳中縱酒握手

盡歡約以今冬共擊梁

考異曰唐太祖紀年錄太祖以阿保機族黨稍盛

召之天祐二年五月阿保機領其部族三十萬至雲

州東城帳中言事握手甚歡約爲兄弟旬日而去留

男骨都舍利首領沮粟梅爲質約冬初大舉渡河反

正會昭宗遇盜而止歐陽史曰梁將篡唐晉王李克

用使人聘於契丹阿保機以兵三十萬會克用於雲

州東城握手約爲兄弟期共舉兵擊梁按雲州之會

莊宗列傳薛史皆在天祐四年而紀年錄獨在天祐

二年又云約今年冬同收汴洛會昭宗遇盜而止如

此則應在天祐元年昭宗崩已前不應在二年也且

昭宗遇盜則尤宜興兵討之何故止也唐室爲賊臣

所篡此乃四年語也其冬武皇寢疾蓋以此不果出兵耳今從之

或勸晉王因其來

可擒也王曰讎敵未滅而失信夷狄自亡之道也阿

保機畱旬日乃去晉王贈以金繒數萬阿保機畱馬

三千匹雜畜萬計以酬之阿保機歸而背盟更附于

梁

繒慈陵翻畜許救翻背蒲妹翻
更工衡翻遣使通好是附梁也

晉王由是恨之通鑑

於唐紀書李克用君臣之分也於梁紀書晉王敵國之體也吳蜀義例同

已卯以河南

尹兼河陽節度使張全義爲魏王鎮海鎮東節度使
吳王錢鏗爲吳越王加清海節度使劉隱威武節度

王審知兼侍中

威武節度之下當有使字

仍以隱爲大彭王

自宋武帝

以彭城之裔興於江南後多以彭城之劉爲名族劉隱封大彭王意蓋取此

癸未以權知

荆南畱後高季昌爲節度使荆南舊統八州

荆歸陝夔忠萬

禮朝其入州

乾符以來寇亂相繼諸州皆爲鄰道所據獨

餘江陵季昌到官城邑殘毀戶口彫耗季昌安集流

散民皆復業乙酉立兄全昱爲廣王子友文爲博

王友珪爲郢王友璋爲福王友貞爲均王友雍爲賀

王友徵爲建王

友文以養子居諸子之上友珪弑逆禍胎於此

辛卯以東

都舊第爲建昌宮改判建昌院事爲建昌宮使

薛史日初

帝創業之時以四鎮兵馬倉庫籍繁總以領之至是改爲宮蓋重其事也宋白曰是年中書門下奏改判建昌院事爲建昌宮使仍請在京上舊邸爲建昌宮

壬辰命保平節

度使康懷貞將兵八萬會魏博兵攻潞州

攻晉將李嗣昭也

甲午詔廢樞密院其職事皆入於崇政院以知院

事敬翔爲院使

考異日實錄四月辛未以翔知崇政院事五月甲午詔樞密院宜加爲

崇政院始命郎爲院使蓋崇政院之名先已
有之至是始併樞密院職事悉歸崇政院耳

禮部

尚書蘇循及其子起居郎楷自謂有功于梁

唐昭宣帝天祐

二年蘇循鼓成禪代之事故自以爲有功當不次擢用循朝夕望爲相帝

薄其爲人

舊帝書唐紀

昭宗謚全忠雄

猜鑿物自楷駁

謚後深

鄙之旣傳代之後父敬翔及殿中監李振亦鄙之翔子皆斥逐不令在朝廷敬翔及殿中監李振亦鄙之翔

言於帝曰蘇循唐之鴟梟賣國求利不可以立於惟

新之朝

朝直遙翻

戊戌詔循及刑部尚書張禕等十五人

並勒致仕楷斥歸田里循父子乃之河中依朱友謙

爲同光之初蘇循

詔唐莊宗張本

盧約以處州降吳越

僖宗中和元年盧約

據處州至是而亡降戶江翻

弘農王以鄂岳觀察使劉存爲西

南面都招討使岳州刺史陳知新爲岳州團練使廬

州觀察使劉威爲應援使別將許立應爲監軍將水

軍三萬以擊楚楚王馬殷甚懼靜江軍使楊定真賀

曰我軍勝矣殷問其故定真曰夫戰懼則勝驕則敗

今淮南兵直趨吾城

趨七
險翻

是驕而輕敵也而王有懼

色吾是以知其必勝也殷命在城都指揮使秦彥暉

在成都指揮使盡
統潭州在城之兵

將水軍三萬浮江而下水軍副指

揮使黃璠帥戰艦三百屯瀏陽口

吳分長沙置瀏陽縣隋廢景龍二年

於故城復置屬潭州九域志縣在州東北一百六十

里水經注湘水北過漢臨湘縣西瀏水從縣西北流

注之有瀏口戍瑞
孚袁翻瀏力周翻

六月存等遇大雨引兵還至越堤

北彥暉追之存數戰不利乃遺殷書詐降

數所角翻
遺唯季翻

彥暉使謂殷曰此必詐也勿受存與彥暉夾水而陳

陳讀
日陣

存遙呼曰

呼火故翻殺降不祥公獨不爲子孫計耶

彥暉曰賊入吾境而不擊奚顧子孫鼓譟而進存等走黃璠自瀏陽絕江與彥暉合擊大破之執存及知

新捷

考異曰編遺錄

天祐四年四月湖南軍陳邵告捷淮南朗州水陸合勢奔衝其境馬殷出舟師於

瀏陽口大破賊黨生擒偽鄂州節度使劉存按薛史

梁紀馬殷奏破淮寇在六月十國紀年吳史劉存攻

楚在五月敗在六月楚裨將死者百餘人士卒死者史亦然編遺錄誤也

禪將死者百餘人士卒死者

以萬數獲戰艦八百艘威以餘眾遁歸彥暉遂拔岳

州

陳知新取岳州見上卷上

年艦戶騎翻艘蘇遣翻

殷釋存知新之縛慰諭

之二人皆罵曰丈夫以死報主肯事賊乎遂斬之

史言

劉存陳知新忠壯許玄應弘農王之腹心也常預政事張顥

徐溫因其敗收斬之

楚王殷遣兵會吉州刺史彭

玕攻洪州不克

彭玕附楚見上卷唐昭宣帝天祐三年

康懷貞至潞

州晉昭義節度使李嗣昭副使李嗣彌閉城拒守懷

貞晝夜攻之半月不克乃築壘穿蚰蜒塹而守之

七塹

內外斷絕晉王以蕃漢都指揮使周德威爲行營

都指揮使

周德威盡統蕃漢之兵河東大將也

帥馬軍都指揮使李嗣

本馬步都虞候李存璋先鋒指揮使史建瑭鐵林都

指揮使安元信

五季之世諸鎮各有都指揮使而命官之職分有不同者如周德威蕃漢

指揮使則蕃漢之兵皆受指揮也行營都指揮使則行營兵皆受指揮也鐵林都指揮使安元信則鐵林軍都之指揮使耳讀史者竊各以其義類求之

橫衝指揮使李嗣源騎將

安金全救潞州

史言晉頓國救潞州帥浦曰李嗣源

克修之弟見唐書

王克修

金全代北人也

晉兵攻澤州

唐僖宗中

張建瑭敬思之子

史敬思見二

柘四年

金全代北人也

晉兵攻澤州

以城澤州以擬康懷貞

盧節度使韓建守司徒同平章事

武貞節度使雷彥恭會楚兵攻江陵荆南節度使高季昌引兵屯公

安

公安漢孱陵縣漢末劉備屯於此改名公

安唐屬江陵府九域志在府南九十里

絕其糧

道彥恭敗楚兵亦走

劉守光既囚其父

事見上

自

禪盧龍畱後遣使請命秋七月甲午以守光爲盧龍

節度使同平章事 靜海節度使曲裕卒

曲裕卽曲承裕

丙

申以其子權知畱後顥爲節度使

見顥於裕考異曰諸書不

云

按

薛史六月丙辰裕卒七月丙申以靜海行營司馬權知畱後曲顥起復爲安南都護充節度使既云起復

雷彥恭旣與

楚攻荆南尋

之

知其子也一行營當作行軍

雷彥恭攻岳州不克

雷彥恭旣與

之

又攻楚岳州可見其反覆矣

丙午賜河南尹張全義名宗奭

舊帝

名全忠故更全義名宗奭

辛亥以吳越王鏐兼淮南節度使

楚使兩

王殷兼武昌節度使各充本道招討制置使

浙湖南

攻弘農王楊渥先分拔以楊氏所統二鎮

晉周德威壁於高河

高河在潞州屯

東南康懷貞遣親騎都頭秦武將兵擊之武敗

親騎之

親兵馬軍也

丁巳帝以亳州刺史李思安代懷貞爲潞州

行營都統黜懷貞爲行營都虞候思安將河北兵西

上

上黨地高在河北諸鎮之上故曰西上時掌翻

至潞州城下更築重城

重直

龍翻內以防奔突外以拒援兵謂之夾寨調山東民

饋軍糧德威日以輕騎抄之

調徒弔翻抄楚交翻

思安乃自東

南山口築甬道屬於夾寨

屬之欲翻

德威與諸將互往攻

之排牆填塹一晝夜間數十發梁兵疲於奔命夾寨

中出芻牧者德威輒抄之於是梁兵閉壁不出九

月雷彥恭攻濬陽公安

九域志江陵府公安縣有濬陽鎮濬鋤針翻

高季

昌擊敗之

敗補

彥恭貪殘類其父

雷彥恭滿

專以焚

掠爲事荆湖閒常被其患

被皮義翻

又附於淮南丙申詔

削彥恭官爵命季昌與楚王殷討之

蜀王會將佐

議稱帝皆曰大王雖忠於唐唐已亡矣此所謂天與

不取者也馮涓獨獻議請以蜀王稱制曰朝興則未

爽稱臣

朝直遙翻爽乖也言若唐朝復興則爲臣之節未乖也

賊在則不同爲

惡王不從涓杜門不出

馮涓馮宿之後

孫於唐室既亡義存故主眠葦莊張格

輩有間矣王用安撫副使掌書記葦莊之謀帥吏民哭三

日

帥讀曰率

王建字光圖許州舞陽人考異曰莊宗列傳太祖厭化

已亥卽皇帝位

建自帝於成都年號武成薛史唐餘錄天祐五年九月建自帝於成都年號武成九國志此年七月卽皇

帝位明年改元宋庠紀年通譜天祐四年秋稱帝次年改元歐陽史十國紀年天祐七年九月卽位明年

改元今國號大蜀辛丑以前東川節度使兼侍中王從之

宗佶爲中書令韋莊爲左散騎常侍判中書門下事

閬州防禦使唐道襲爲內樞密使莊見素之孫也

見素天寶之未爲相

蜀主雖目不知書好與書生談論

好呼粗到翻粗

曉其理

粗坐五翻

是時唐衣冠之族多避亂在蜀蜀主禮

而用之使修舉故事其典章文物有唐之遺風

史言

蜀主起於卒伍而能親用儒生

蜀主長子校書郎宗仁幼以疾廢立

其次子祕書少監宗懿爲遂王冬十月高季昌遣

其將倪可福會楚將秦彥暉攻朗州雷彥恭遣使乞

降於淮南且告急弘農王遣將冷業將水軍屯平江

泠盧經翻姓也平江縣本漢羅縣地後漢分立漢昌縣孫吳立漢昌郡後又爲吳昌縣隋省唐神龍元年分湘陰置昌江縣屬岳州五代改曰平江蓋後唐既滅架楚人爲之避廟諱昌字也九域志平江縣在岳

州東南二百五十七里

李饒將步騎屯瀏陽以救之楚王殷遣

岳州刺史許德勳將兵拒之冷業進屯朗口

朗木西南自辰

錦州入朗州界經州城入大江謂之朗口

德勳使善游者五十人以木枝

葉覆其首

又翻

持長刀浮江而下夜犯其營且舉火

業軍中驚擾德勳以大軍進擊大破之追至鹿角鎮

擒業又破瀏陽寨擒李饒掠上高唐年而歸

唐天寶二年開

山洞置唐年

斬業饒於長沙市

十一月甲申夾馬

縣屬鄂州

梁西都有夾馬營

江指嶺在瀘州長

指揮使尹皓攻晉江猪嶺寨拔之

江指嶺在瀘州長

子縣西由北
路達鵬窠嶺

義昌節度使劉守文聞其弟守光幽

其父集將吏大哭曰不意吾家生此梟獍

皇聖堯翻
不孝鳥也

食母獍讀如鏡破
獍惡獸也食父

吾生不如死誓與諸君討之乃發

兵擊守光互有勝負天雄節度使鄴王紹威謂其下

曰守光以窘急歸國

窘巨墮翻謂上
劉守光遣使請命也

守文孤立

無援滄州可不戰服也乃遺守文書

遺唯季翻諭以禍福

守文亦恐梁乘虛襲其後戊子遣使請降以子延祐

爲質帝附手曰紹威折簡勝十萬兵

質音致折之舌翻

加守

文中書令撫納之初帝在藩鎮用灤嚴將校有戰

沒者所部兵悉斬之謂之跋隊

將帥亮翻拔戶數
跋十末翻又蒲

未翻

士卒失主將者多亡逸不敢歸帝乃命凡軍士皆

文其面以記軍號軍士或思鄉里逃去關津輒執之

關往來必由之要處

送所屬無不死者其鄉里亦不

敢容由是亡者皆聚山澤爲盜大爲州縣之患壬寅

詔赦其罪自今雖文面亦聽還鄉里盜減什七八

淮南右都押牙米志誠等將兵度淮襲潁州克其外

郭刺史張寶據于城拒守 晉王命李存璋攻晉州

以分上黨兵勢十二月壬戌詔河中陝州發兵救之

陝失
海翻

甲子詔發步騎五千救潁州米志誠等引去

丁卯晉兵寇洛州

此救潞州之遊兵也

淮南兵攻信州刺

史危仔倡求救於吳越

危全諷以仔倡守信州之地子之翻倡音昌又尺亮翻

二年春正月癸酉朔蜀主登興義樓有僧抉一目以

獻蜀主命飯僧萬人以報之

抉於決扶晚翻

翰林學士張

格曰小人無故自殘赦其罪已幸矣不宜復崇獎以

敗風俗

復扶又翻敗補邁翻

蜀主乃止

丁丑蜀以韋莊爲門

下侍郎同平章事

辛巳蜀主祀南郊壬午大赦改

元武成

晉王疽發於首病篤周德威等退屯亂柳

亂柳在潞州

屯畱縣界

晉王命其弟內外蕃漢都知兵馬使振

武節度使克寧監軍

張承業大將李存璋吳珙

珙居勇鏗考異曰

掌書記盧質立其子晉州刺史存勛爲嗣

五代史闕

文世傳武皇臨薨以三矢付莊宗曰一矢討劉仁恭
汝不先下幽州河南未可圖也一矢擊契丹且曰阿
保機與吾把臂而盟結爲兄弟誓復唐家社稷今背
約附梁汝必伐之一矢滅朱溫汝能成善志死無恨
矣莊宗藏三矢於武皇廟庭及討劉仁恭命幕吏以
凱旋之日隨俘馘納矢於太廟伐契丹滅朱氏亦如
之按薛史契丹傳莊宗初嗣位亦遣使告哀賂以金
繪求騎軍以救潞州契丹答其使曰我與先王爲兄
弟兒卽吾兒也寧有父不救子邪許出師會潞平而
止廣本劉守光爲守文所攻屢求救於晉晉王遣將
部兵五千救之然則此時莊宗未與契丹及守光爲
仇也此蓋後人因莊宗成功撰此事以譖其英武耳
余按晉王實怨燕與契丹垂沒以屬莊宗容有此
理莊宗之告哀於阿保機與遣兵救劉守光此兵法
所謂將欲取之必固與之也其心豈忘父之治命哉
觀後來之事可見矣

曰此子志氣遠大必能成吾事爾曹善教
導之辛卯晉王謂存勛曰嗣昭厄於重圍謂李嗣昭爲梁兵圍

於潞州也
重直龍翻

吾不及見矣俟葬畢汝與德威輩速竭力

救之又謂克寧等曰以亞子累汝

累良瑞翻

亞子存勛小

名也言終而卒

年五十三

克寧綱紀軍府中

外無敢謠譁

克寧久總兵柄有次立之勢

兄死弟及以長幼之次有自立之勢

時上

黨圍未解軍中以存勛年少多竊議者人情恇

恇少

照勇翻

存勛懼以位讓克寧克寧曰汝冢嗣也且有

先王之命誰敢違之將吏欲謁見存勛

見賢溫翻

存勛方

哀哭未出張承業入謂存勛曰大孝在不墜基業多

哭何爲因扶存勛出襲位爲河東節度使晉王

張承業之

扶李存勛出嗣位猶張昭之於孫權也

李克寧首帥諸將拜賀

帥讀王日率

悉以軍府事委之以李存璋爲河東軍城使馬步都

虞候先王之時多寵借胡人及軍士侵擾市肆

先王謂李

克用存璋旣領職執其尤暴橫者戮之

孟橫戶翻

旬月閒城

中肅然

吳越王鏗遣兵攻淮南甘露鎮以救信州

牽制淮南之兵使之不得急攻危仔倡

蜀中書令王宗佶於諸假子

爲最長

王宗佶本姓甘王建爲忠武

軍卒掠得之養以爲子及長爲將數有功長知兩翻

且

恃其功專權驕恣唐道襲已爲樞密使宗佶猶以名

呼之道襲心銜之而事之逾謹宗佶多樹黨友蜀主

亦惡之

惡烏路翻

二月甲辰以宗佶爲太師罷政事

爲王宗佶

蜀以戶部侍郎張格爲中書侍郎同平章事

見殺張本

格爲相多迎合主意有勝已者必以計排去之

去羌呂祖

爲張格亂
蜀張本

初晉王克用多養軍中壯士爲子寵遇

如貞子及晉王存勛立諸假子皆年長

知兩翻

握兵心快快

不伏

長於兩翻

或託疾不出或見新王不拜李克寧

權位既重人情多向之假子李存顥陰說克寧曰

說式

芮翻下同兄終弟及自古有之

殷人之制兄終弟及自周以來父子相繼未有能易

之者也李存顥以殷制動克寧耳

以叔拜姪於理安乎天與不取後

悔無及克寧曰吾家世以慈孝聞天下

聞音問

先王之

業苟有所歸吾復何求

復扶又翻

汝勿妄言我且斬汝克

寧妻孟氏素剛悍

悍下罕翻又侯阡翻

諸假子各遣其妻入說

孟氏

李克用義兒百餘人必不盡然獨存顥等爲此耳史槩言之曰諸假子

孟氏以爲

然且慮語泄及禍數以迫克寗克寗性怯朝夕惑於

眾言心不能無動又與張承業李存璋相失數謂讓

之數所角謂才笑翻又因事擅殺都虞候李存質又求領大

同節度使以蔚州應州爲巡屬唐末置應州領金城混源二縣蔚州勿翻

晉王皆聽之李存顥等爲克寗謀因晉王過其第爲于

萬翻過音支殺承業存璋奉克寗爲節度使舉河東九州

附於梁河東領并遼沁汾石忻代嵐憲九州執晉王及太夫人曹氏送

大梁太原人史敬鎔少事晉王克用居帳下見親信

少詩照翻克寗欲知府中陰事召敬鎔密以謀告之敬鎔

累力瑞翻

陽許之人告太夫人太夫人大駭召張承業指晉王謂之曰先王把此兒臂授公等如聞外聞謀欲負之但置吾母子有地勿送大梁自它不以累公承業惶恐曰老奴以死奉先王之命此何言也晉王以克寃之謀告且曰至親不可自相魚肉吾苟避位則亂不作矣承業曰克寃欲投大王母子於虎口不除之豈有全理乃召李存璋吳珙及假子李存敬長直軍使朱守殷使陰爲之備壬戌置酒會諸將於府舍伏甲執克寃存顓於座晉王流涕數之曰數所具翻兒屨以軍府讓叔父叔父不取今事已定柰何復爲此謀

復扶又同忍以吾母子遺仇讐乎

遺唯季翻仇讐謂梁也

克寧曰

此皆讒人交構夫復何言是曰殺克寧及存顥

李克寧之

奉存勣初焉非不忠順其後外搖於讒口內溺於悍妻以至變節而殺其身地親而屬尊者居主少國疑之時可不戒哉

癸亥酰殺濟陰王於曹州追謚曰唐哀皇

帝年十七葬于濟陰縣

甲子蜀兵入歸州

歸州荆南巡屬

不地曰入言入之而不能有其地執刺史張塘

辛未以韓建爲侍

中兼建昌宮使

李思安等攻潞州久不下士卒疲

弊多逃亡晉兵猶屯余吾寨

前漢書地理志上黨郡有余吾縣章懷太子賢

日余吾故城在潞州屯留縣西北

帝疑晉王克用詐死欲召兵還恐

晉人躡之乃議自至澤州應接歸師且召匡國節度

使劉知俊將兵趣澤州

趣七喻翻

三月壬申朔帝發大梁

丁丑次澤州辛巳劉知俊至壬午以知俊爲潞州行

勿

營招討使癸巳門下侍郎同平章事張文蔚卒

蔚

帝以李思安久無功亡將校四十餘人士卒以

萬計更閉壁自守遣使召詣行在甲午削

思安官爵勒歸本貫充役

充役使充齊民之役

斬監押楊敏貞晉李嗣昭

固守踰年

前年十二月李嗣昭入潞州

去年五月康懷貞始攻之至夾寨破則是年五月也

城中資用將竭嗣昭登城宴諸將作樂流矢中嗣昭

足

矢中竹仲翻

嗣昭密拔之座中皆不覺

李嗣昭登城宴

樂示敵以餘暇

也中矢而密拔之所以安眾也

帝數遣使賜嗣昭詔諭降之

勅所角翻嗣

昭焚詔書斬使者帝畱澤州旬餘欲召上黨兵還遣使就與諸將議之諸將以爲李克用死余吾兵且退上黨孤城無援請更畱旬月以俟之

夾寨之敗正坐此也

帝從之命增運芻糧以饋其軍劉知俊將精兵萬餘人擊

晉軍斬獲甚眾

劉知俊之小捷所以驕梁兵而

表請

自畱攻上黨車駕竄還京師帝以關中空虛慮岐人

侵同華

岐人謂李茂貞之兵

命知俊休兵長子旬日退屯晉州

俟五月歸鎮

蜀太師王宗佶旣罷相怨望陰畜養

死士謀作亂

畜吁玉翻

上表以爲臣官預大臣親則長子

長知兩翻

國家之事休戚是同今儲貳未定必生屬階陛

下若以宗懿才堪繼承宜早行冊禮以臣爲元帥兼
總六軍儻以時方艱難宗懿冲幼臣安敢持謙不當
重事陛下旣正位南面軍旅之事宜委之臣下臣請
開元帥府鑄六軍印征戍徵發臣悉專行太子視膳
於晨昏微臣握兵於環衛萬世基業惟陛下裁之蜀
主怒隱忍未發以問唐道襲對曰宗佶威望內外懾
服足以統御諸將蜀主益疑之已亥宗佶入見

見晉書遍翻

醉色悖慢

悖蒲妹翻又蒲沒翻

蜀主諭之宗佶不退蜀主不堪

其忿命衛士撲殺之

撲弼角翻不免於禍況甘佶之驕特輕視

哉其死

貶其黨御史中丞鄭騫爲維州司戶衛尉少
卿矣

卿李鋼爲汶川尉

銅古郎翻川縣唐屬茂州九城志在州南一

漢綿虒地晉置汶川石紐山

百里玉壘山皆在縣界汶讀日岷

皆指賜死於路

初晉王克用卒

還從宣翻

又如字

夏四月辛丑朔德威至晉陽畱

兵城外獨徒步而入伏先王柩哭極哀退謁嗣王禮

萬恭眾心由是釋然

史言周德威臨敵勇而事上敬癸卯門下侍郎同平章事楊涉罷爲右僕射以吏部侍郎于兢爲中書侍郎翰林學士承旨張策爲刑部侍郎並同平章事兢琮之兄子也

于琮見唐宣紀僖紀

夾寨奏余吾晉兵

已引去帝以援兵不能復來復扶又翻下同潞州必可取丙

午自澤州南還壬子至大梁梁兵在夾寨者亦不復

設備

兵不可以無備也有備無患今梁之爲兵也主驕於上將情于下其敗宜矣

晉王與

諸將謀曰上黨河東之藩蔽無上黨是無河東也

潞州

上黨郡

且朱溫所憚者獨先王耳聞吾新立以爲童子

未聞軍旅

閑習也

必有驕忘之心若簡精兵倍道趣之

趣七喻翻下同

出其不意破之必矣取威定霸

左傳晉先在軫之言

在

此一舉不可失也張承業亦勸之行乃遣承業及判

官王紱乞師於鳳翔

岐王李茂貞據鳳翔

又遣使賂契丹王阿

保機求騎兵岐王衰老兵弱財竭竟不能應晉王大

閱士卒以前昭義節度使丁會爲都招討使

丁會以潞州降

通鑑

卷之四百六十四

三

晉見二百六十四卷
唐昭宣帝天祐三年

甲子帥周德威等發晉陽

帥讀日率

淮南遣兵寇石首

唐武德四年分華容縣置石首

縣取縣北石首山而名屬江陵

府九域志在府東南二百里

孫鑑曰自安陸至竟陵兩驛皆平地南至大江並無丘陵之阻度江至石首

始有淺山謂之竟陵陵至此而竟謂之石首石至此而首也

襄州兵敗之於灤港

灤士咸翻敗

又遣其將李厚將水軍萬五千趣荊南

高季昌逆戰敗之於馬頭

荆治江陵在江北南岸曰馬頭岸正對沙市

己巳晉王軍於黃碾距上黨四十五里

黃碾村在潞州潞城縣碾

紐善

五月辛未朔晉王伏兵三垂岡下

三垂岡在屯留縣東南

詰旦大霧

詰去吉翻進兵直抵夾寨梁軍無斥候不意晉

兵之至將士尙未起軍中驚擾晉王命周德威李嗣

源分兵爲二道德威攻西北隅嗣源攻東北隅墳塹燒寨鼓譟而入梁兵大潰南走招討使符道昭馬倒爲晉人所殺失亡將校士卒以萬計按戶數翻委弃資糧器械山積周德威等至城下呼李嗣昭曰先王已薨

今王自來破賊夾寨賊已去矣可開門嗣昭不信曰此必爲賊所得使來誑我耳欲射之詎居況翻左右

止之嗣昭曰王果來可見乎王自往呼之嗣昭見王

白服大慟幾絕

氣幾絕也
幾居依翻

城中皆哭遂開門初德威

與嗣昭有隙晉王克用臨終謂晉王存勖曰進通忠

孝吾愛之深今不出重圍

重直龍翻

豈德威不忘舊怨邪

汝爲吾以此意諭之若潞圍不解吾死不瞑目

爲于偽翻

瞑莫定翻
閉目也

進通嗣昭小名也晉王存勛以告德威德

威感泣由是戰夾寨甚力旣與嗣昭相見遂歡好如

初好呼
到翻

康懷貞以百餘騎自天井關遁歸帝聞夾寨

不守大驚旣而歎曰生子當如李亞子克用爲不亡

矣至如吾兒豚犬耳詔所在安集散兵周德威李存

璋乘勝進趣澤州

趣七
喻翻

刺史王班素失人心眾不爲

用龍虎統軍牛存節自西都將兵應接夾寨潰兵

龍虎

軍卽唐龍武軍號梁受唐禪改武爲虎王溥五代會
要曰開平元年四月改左右長直爲左右龍虎軍又

梁以洛陽爲西都

至天井關謂其眾曰澤州要害地不可失

也雖無詔旨當救之眾皆不欲曰晉人勝氣方銳且
眾寡不敵存節曰見危不救非義也畏敵彊而避之
非勇也遂舉策引眾而前策馬至澤州城中人已縱
火誼謀欲應晉王班閉門城自守存節至乃定

異日考

歐陽史云存節從康懷貞攻潞州爲行營排陳使晉
兵已破夾城存節以餘兵歸行至天井關聞晉兵攻
澤州而救之梁列傳澤州將陷河南尹張宗奭召龍
虎統軍牛存節謀之存節帥本軍及右神武羽林等
軍往應按上黨回師至天井關卽引眾前救澤州薛
史亦同按存節若自夾城遁歸則先過澤州後至天
井關豈得已過而返救之也今從梁列傳及薛史

晉兵尋至緣城穿地道攻

之存節晝夜拒戰凡旬有三日劉知俊自晉州引兵
救之先是命劉知俊休兵晉州九域志德威焚攻具

晉州東南至澤州三百一十里

卷一百一十一

退保高平

高平漢汝氏縣地後魏置高平縣唐屬澤州九域志在州東北八十三里考異日

莊宗列傳云李存璋進攻澤州刺史王班棄城而去澤潞皆平今不取

晉王歸晉陽休

兵行賞以周德威爲振武節度使同平章事命州縣舉賢才黜貪殘寬租賦撫孤窮伸冤濫禁姦盜境內大治

治直吏翻

以河東地狹兵少乃訓練士卒令騎兵不

見敵無得乘馬部分已定無得相踰越及畱絕以避

險

分扶問翻踰越謂左軍不得越右軍後部不得踰

前部之類畱絕謂軍行須聯屬不得或畱止而中

絕或避險而不整

分道並進期會無得差晷刻

後期必斬軍法也晷居消

翻日景也期以日中日暮過中而不至則爲差餘以類推晝夜分百刻

犯者必斬故能

兼山東取河南由士卒精整故也初晉王克用平王

行瑜

見二百六十一卷唐昭宗乾寧二年

唐昭宗許其承制封拜時方

鎮多行墨制王恥與之同每除吏必表聞至是晉王

存勛始承制除吏晉王德張承業

德其除李克寧之難

以兄事

之每至其第升堂拜母賜遺甚厚

季翻

潞州圍守歷

年士民凍餒死者太半市里蕭條李嗣昭勸課農桑

寬租緩刑數年之閒軍城完復

史究言李嗣昭
鎮路之績效

靜

江節度使同平章事李瓊卒

李瓊取

靜江見二百六十二卷唐昭宗光化三年

年楚王殷以其弟永州刺史存知桂州事壬申更

以許州忠武軍爲匡國軍同州匡國軍爲忠武軍陝

州保義軍爲鎮國軍

陝失舟翻更工衡翻

乙亥楚兵寇鄂州

淮南所署知州秦裴擊破之 淮南左牙指揮使張

顥右牙指揮使徐溫專制軍政弘農威王心不能平

楊渥 謐
威王

欲去之而未能

去羌
呂翻

二人不自安共謀弑王

分其地以臣於梁戊寅顥遣其黨紀祥等弑王於寢

室

考異曰吳錄顥使紀祥陳暉黎璠孫殷等執渥于寢弑之不言徐溫蓋徐鏗爲溫諱耳薛史因

之而江南別錄有獨用左衛兵事歐陽史云溫顥共遺盜殺渥約分其地以臣於梁按溫與顥分掌牙兵

溫苦不同謀顥必不敢獨弑渥今從江南別錄十國紀年張顥欲稱淮南畱後送款於梁以淮南易蔡州

節制徐溫曰揚州距汴州往返僅三千里軍府踰月無主必亂不若有所立然後圖之按顥稱畱後則有

主矣今

詐云暴薨

年

己卯顥集將吏於府庭夾道

及庭中堂上各列白刃令諸將悉去衛從然後入

去羌

呂翻從才用翻顥厲聲問曰嗣王已薨軍府誰當主之三問

莫應顥氣益怒幕僚嚴可求前密啟曰軍府至大

四境多虞非公主之不可然今日則恐太速顥曰何

謂速也可求曰劉威陶雅李遇李簡劉威在廬州陶雅在歙州李遇

在宣州李簡在常州皆先王之等夷公今自立此曹肯爲公下

乎不若立幼主輔之諸將孰敢不從顥默然久之可

求因屏左右屏必郢又卑正翻急書一紙置袖中麾同列詣

使宅賀節度使所居爲使宅賀者欲賀新君使疏吏翻

眾莫測其所爲旣至可求跪讀之乃太夫人史氏教也

按路振九國志渥母史氏封武昌郡

君蓋渥嗣位後尊爲太夫人大要言先王創業艱難此一段几言先王皆指楊

行密嗣王不幸早世隆演次當立諸將立無負楊氏善

窩

輔導之辭旨明切顥氣色皆沮以其義正不敢奪遂

奉威王弟隆演稱淮南畱後東面諸道行營都統

楊

演字鴻源行密第三子薛史及路振九國志皆以隆演爲渭

既罷副都統朱瑾詣

陸

可求所居曰瑾年十六七卽橫戈躍馬衝犯大敵未

嘗畏懼懼之涉翻今日對顥不覺流汗公面折之如無人

折之舌翻乃知瑾匹夫之勇不及公遠矣因以兄事之顥

以徐溫爲浙西觀察使鎮潤州嚴可求說溫曰

說式
芮翻

下同公捨牙兵而出外藩顥必以弑君之罪歸公溫驚

曰然則奈何可求曰顥剛慎而暗於事公能見聽請

爲公圖之

懷浦逼翻爲于僞翻

時副使李承嗣

李承嗣時爲淮

南行軍副使

參預軍府之政可求又說承嗣曰

顥凶威如此今出

徐於外意不徒然恐亦非公之利承嗣深然之可求

往見顥曰公出徐公于外人皆言公欲奪其兵權而

殺之多言亦可畏也

顥曰右牙欲之

右牙者以官稱徐溫

非吾

意也業已行矣

事已成爲業

柰何可求曰止之易耳

易以政翻

明日可求邀顥及承嗣俱詣溫可求瞋目責溫曰

嗔昌翻

眞翻古人不忘一飯之恩況公楊氏宿將今幼嗣初立

多事之時乃求自安於外可乎溫謝曰苟諸公見容

溫何敢自專由是不行顥知可求陰附溫夜遣盜刺

之刺七亦翻可求知不免請爲書辭府主

府主謂隆演也

盜執刀

臨之可求操筆無懼色

操七刀翻

盜能辨字見其辭旨忠

壯曰公長者

長知兩翻

吾不忍殺掠其財以復命曰捕之

不獲顓怒曰吾欲得可求首何用財爲溫與可求謀

誅顓可求曰非鍾泰章不可泰章者合肥人時爲左

監門衛將軍

翟異考異日吳紀作鍾章十

國紀年作鍾泰章今從之

溫使親將翟

虔告之

翟直格翻姓也

泰章聞之喜密結壯士三十人夜刺

血相飲爲誓

刺七亦翻飲于禁

丁亥旦直入斬顓於房堂

左右牙指揮使治事之所

并其親近溫始暴顓弑君之罪

暴者發露其罪

等於市

輶音如輶紀祥等於市

輶音患

車裂也

詣西宮白太夫人

廣陵

西宮

楊行密妃史夫人居之

太夫人恐懼大泣曰吾兒冲幼禍難如

此

難乃旦翻

願保百口歸廬州公之惠也溫曰張顥弑逆

不可不誅夫人宜自安初溫與顥謀弑威王溫曰參

用左右牙兵心必不一不若獨用吾兵顥不可溫曰

然則獨用公兵顥從之至是窮治逆黨皆左牙兵也

由是人以溫爲實不知謀也

原情定罪徐溫宜與張顥同科而徐溫得免弑

君之名遂專吳國之政殆天啟之也治直之翻

隆演以溫爲左右牙都指揮

使軍府事咸取決焉以嚴可求爲揚州司馬溫性沈

毅

沈持林翻

自奉簡儉雖不知書使人讀獄訟之辭而決

之皆中情理

中竹仲翻

先是張顥用事

先悉薦翻

刑罰酷濫縱

親兵剽奪市里

剽匪妙翻

溫謂嚴可求曰大事已定吾與

公輩當力行善政使人解衣而寢耳乃立灋度禁彊

暴舉大綱軍民安之

古人有言盜亦有道然盜貨者小盜也盜國者大盜也觀徐溫

之盜國斯言豈欺我哉溫以軍旅委嚴可求以財賦委支計官

駱知祥

支計官猶天臺度支郎之任也皆稱其職

稱尺證翻

淮南謂之嚴

駱己丑契丹主阿保機遣使隨高頤入貢

高頤報使契丹

見上年五月且求冊命

夷狄覩國勢而爲去來彼此以梁爲強則其背晉宜矣帝復遣

司農卿渾特

復扶又翻渾特人姓名渾戶昆翻又戶本翻

賜以手詔約其

減沙陀乃行封冊

壬辰夾寨諸將詣闕待罪皆赦

夾寨以辛未敗壬辰諸將方詣闕待罪經二十二日帝賞牛存節全澤州之

功以爲六軍馬步都指揮使

雷彥恭引沅江環朗

州以自守

沅水逕朗州城南去
城二十步環音宦

秦彥暉頓兵月餘不

戰彥恭守備稍懈

帥讀

薩翻

彥暉使裨將曹德昌帥壯士

夜入自水竇

日率

內外舉火相應城中驚亂彥暉鼓

譟壞門而入

壞怪音

彥恭輕舟奔廣陵

雷滿唐僖宗中和元年據朗州

傳至彥恭而亡

考異曰梁太祖實錄云丁酉朗州軍前奏捷彥恭沒溺于江今從紀年

彥暉虜

其弟彥雄送于大梁淮南以彥恭爲節度副使先是

澧州刺史向瓌與彥恭相表裏至是亦降於楚

向瓌亦以

中和元年
據澧州

楚始得澧朗二州

其後破楚者亦澧朗之兵也

蜀主

遣將將兵會岐兵五萬攻雍州

梁受禪改京兆府爲雍州大安府雍於用

翻

晉書卷之二十一

行狀

一

三

晉張承業亦將兵應之六月壬寅以劉知俊爲西路行營都招討使以拒之 金吾上將軍王師範家於洛陽朱友憲之妻泣訴於帝曰陛下化家爲國宗族皆蒙榮寵妾夫獨不幸因王師範叛逆死於戰場朱友憲死見二百六十四卷唐昭宗天復三年今仇讐猶在妾誠痛之帝曰朕幾忘此賊幾居依翻已酉遣使就洛陽族之使者先整院於第側乃宣敕告之師範盛陳宴具與宗族列坐謂使者曰死者人所不免況有罪乎予不欲使積尸長幼無序酒旣行命自幼及長引於院中戮之死者凡二百人 丙辰劉知俊及佑國節度使王重師大

破岐兵于幕谷

幕谷即漠谷

晉蜀兵皆引歸

蜀立遂王

宗懿爲太子

爲宗懿不終張本

帝欲自將擊潞州丁卯詔

會諸道兵

湖南判官高郁請聽民自采茶賣於北

客收其征以贍軍楚王殷從之秋七月殷奏於汴荆

襄唐郢復州置回圖務

回圖務猶今之回易場也

運茶於河南北

賣之以易繒纊戰馬而歸

繒慈陵翻苦謫翻

仍歲貢茶二十

五萬斤詔許之湖南由是富贍

壬申淮南將吏請

於李儼承制授楊隆演淮南節度使東面諸道行營

都統同平章事弘農王

李儼承制事始二百六十鍾三卷唐昭宗天復二年

鍾

泰章賞薄

穀張顥之賞也

泰章未嘗自言後踰年因醉與諸

通鑑卷第二百六十六
將爭言而及之或告徐溫以秦章怨望請誅之溫曰
是吾過也擢爲滁州刺史

資治通鑑卷第二百六十六

資治通鑑卷第二百六十七

端明殿學士兼翰林侍讀學士中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國開
郡開國公食邑一千六百戶食實封一千戶賜紫金魚袋臣司馬光奉
勅編集

後學 天台胡三省 音注

後梁紀二

起著雍執徐八月盡重光
協洽二月凡二年有奇

太祖神武元聖孝皇帝中

開平二年八月吳越王鏐遣寧國節度使王景仁奉

表詣大梁

王茂章奔兩浙見二百六十
五卷唐昭宣帝天祐三年

陳取淮南之

策景仁卽茂章也避梁諱改焉

帝曾祖諱茂琳按薛史梁紀元年六月司

天監上吉請改月辰內戊字爲武避諱也

淮南遣步軍都指揮使周本南

面統軍使呂師造擊吳越九月圍蘇州吳越將張仁

保攻常州之東洲拔之

宋白曰通州海門縣東南隔水二百餘里本東洲鎮淮

南兵死者萬餘人淮南以池州團練使陳璋爲水陸

行營都招討使帥柴再用等諸將救東洲

帥讀曰率

大破

仁保於魚蕩復取東洲

復扶又翻柴再用方戰舟壞長稍

浮之僅而得濟

角翻

家人爲之飯僧千人再用悉取

其食以犒部兵

爲于僞翻飯扶

晚翻犒苦到翻

曰士卒濟我僧何力

史言柴再用善養士卒而不惑於異端

丙子蜀立皇后周氏后許

州人也

周氏益蜀主建
增據之妻也

晉周德威李嗣昭將兵三

萬出陰地圍攻晉州刺史徐懷玉拒守帝自將救之

丁丑發大梁乙酉至陝州

將即亮翻
陝式冉翻

戊子岐王所署

延州節度使胡敬璋寇上平關

金人疆域圖
麟州石

樓縣有上平關按延

州東至溫州百三十里耳
胡敬璋蓋度河來寇也

劉知俊擊破之周德威等

聞帝將至乙未退保隰州

九域志晉州西北至
隰州二百五十五里

荆

南節度使高季昌遣兵屯漢口

漢口漢水入江之口

其地在鄂州漢陽縣

東大別山下絕楚朝貢之路楚王殷遣其將許德勳將水

軍擊之至沙頭

沙頭卽今江陵城南沙頭市

季昌懼而請和殷又

遣步軍都指揮使呂師周將兵擊嶺南

呂師周降馬

殷見上卷元

年與清海節度使劉隱十餘戰取昭賀梧蒙龔富六

州

蒙州隋始安郡之隋化縣唐武德四年置南秦州

今

平郡

武林縣唐貞觀三年置鷺州七年移鷺州於今

州東仍於鷺州舊所置冀州又武德四年以始安郡

之龍平豪靜及蒼梧郡之蒼梧置富州九域志昭州

東至賀州三百二十五里南至梧州四百九十里南

斜至韓州五百五十里宋開寶廢富州以龍平縣

舞昭州在州東南百六十二里熙寧五年廢蒙州以

立山縣隸昭州在州南二百十二里

殷土宇既廣乃養士息民湖南遂

安

冬十月蜀主立後宮張氏爲貴妃徐氏爲賢妃

唐

其妹爲德妃張氏鄆人宗懿之母也

鄆漢縣唐
帶梓州

二徐

耕之女也

徐耕見二百五十八卷唐昭宗
大順二年爲徐妃亡蜀張本

華原賊

唐

帥溫韜聚眾嵯峨山

帥所領翻嵯峨才
何翻峨音俄

今

暴掠雍州諸縣

帥溫韜聚眾嵯峨山

帥所領翻嵯峨才
何翻峨音俄

今

唐帝諸陵發之殆徧

溫韜傳韜在華原七年唐諸陵在其境內者悉發掘之取其所

藏金寶而昭陵最固韜從埏道下見宮室制度闊麗不異人間中爲正寢東西廂列石牀牀上石函中爲

鐵匣悉藏前代圖書鍾王筆迹紙墨娟新滔悉

取之遂傳人間惟乾陵風雨不可發雍於用翻

紙墨娟新滔悉

戊蜀主講武於星宿山步騎三十萬

宿音秀

丁巳帝

還大梁

考異曰編遺錄在乙卯今從實錄薛史

辛酉以劉隱爲清海

靜海節度使

兼交廣二鎮也然劉氏終不能有安南

以膳部郎中趙光

裔右補闕李殷衡充官告使隱皆畱之

史言羣雄割據各收拾衣冠之胄

光裔光逢之弟殷衡德裕之孫也

依政進

士梁震

依政秦蒲陽縣漢臨邛縣後魏置蒲陽郡及

唐末登第至是歸蜀過江陵高季昌愛其才識畱之

欲奏爲判官震恥之

高季昌出於奴僕故梁震恥爲之僚屬

欲去恐及

禍乃曰震素不慕榮官明公不以震爲愚必欲使之

參謀議但以白衣侍樽俎可也何必在幕府季昌許

之震終身止稱前進士不受高氏辟署季昌甚重之

以爲謀主呼曰先輩唐人呼進士爲先輩至今猶然

帝從吳越王

鏐之請以亳州團練使寇彥卿爲東南面行營都指

揮使擊淮南十一月彥卿帥眾三千襲霍丘

帥讀爲敗補邁翻下同

土豪朱景所敗

又攻廬壽二州皆不勝淮南

遣滁州刺史史儼拒之彥卿引歸

寇彥卿兵勢已挫而史儼河東健將

汗兵所畏也故聞其至而退

定難節度使李思諫卒

難乃旦翻

甲戌

其子彝昌自爲畱後 刘守文舉滄德兵攻幽州

劉守光求救於晉 晉王遣兵五千助之

丁亥守文兵至盧臺軍

盧臺軍宋爲乾盧軍地九域志
乾盧軍在滄州西北九十里

爲守光所敗

又戰玉田亦敗

玉田漢無終縣唐萬歲通天元年更名玉田屬薊州在薊州東南八十里
又東北至平州二百里西至幽州三百里亦敗讀如字

守文乃還

還從宣翻
又如字

癸巳中書侍郎同平章事張策以刑部尚書致仕以左僕射楊涉同平章事 保塞節度使胡敬璋卒靜

難節度使李繼徽以其將劉萬子代鎮延州

保塞靜難二鎮

及岐告以嗣位

開古覓翻岐晉淮南之與國

是歲弘農王遣軍將萬全感齋書閒道詣晉

時皆屬岐

帝將遷都洛陽

三年春正月己巳遷太廟神主於洛陽甲戌帝發大
梁壬申以博王友文爲東都留守

梁以大梁爲東都

己卯帝

至洛陽庚寅饗太廟辛巳祀圜丘大赦

內申以用

度稍充初給百官全俸

唐自廣明喪亂以來百官俸料額存而已至是復全給

二月丁酉朔日有食之

保塞節度使劉萬子暴

虐失眾心且謀貳於梁李繼徽使延州牙將李延實圖之延實因萬子葬胡敬璋攻而殺之遂據延州馬軍都指揮使河西高萬興與其弟萬金聞變以其眾數千人詣劉知俊降

爲高萬興兄弟取鄜延張本

岐王置翟州於

鄜城

後魏置敷城郡及敷城縣隋改曰鄜城唐屬坊州九域志縣在鄜州東一百二十里翟徒歷翻

其守將亦降 三月甲戌帝發洛陽以山南東道節

度使楊師厚兼潞州四面行營招討使

庚辰帝至

河中發步騎會高萬興兵取丹延

宋自曰丹州秦上郡地苻姚時爲三

堡鎮後魏大統三年割鄜延二州地置汾州理三堡鎮廢帝以河東汾州同名改爲丹州因丹楊川以爲名延州項羽以董翳爲翟王都高奴卽其地魏滅赫連以爲統萬鎮後爲東夏州後改延州

丙

戊以朔方節度使兼中書令韓遜爲潁川王遜本靈州牙校

校戶教翻

唐末據本鎮朝廷因而授以節鉞

辛

卯丹州刺史崔公實請降

丹州堡塞軍巡屬

徐溫以金陵

形勝戰艦所聚

艦戶贊翻

乃自以淮南行軍副使領昇州

刺史畱廣陵以其假子元從指揮使知誥爲昇州防

遏兼樓船副使往治之

從力用翻治直之
詰完理昇州徐溫遂居之張

本

夏四月丙申朔劉知俊移軍攻延州

李延實嬰

城自守知俊遣白水鎮使劉儒分兵圍坊州

後魏太和二年

以王審知爲閩王劉隱爲南平王劉知俊克延州

庚子

李延實降

降戶江翻

淮南兵圍蘇州推洞屋攻城

雷吐翻

洞屋以木撐柱爲之冒以牛皮其狀如洞吳越將臨海孫琰置輪於竿首垂絇投錐以揭之攻者盡露礮至則張網以拒之

經居

指揮使錢鏗

鏗甫招翻
與砲同匹貌翻行軍副使杜建徽等將兵救之蘇

登翻揭丘傑翻

雨

淮南人不能克吳越王鏘遣牙內

州有水通城中淮南張網綴鈴懸水中魚鼈過皆知之吳越遊奕都虞候司馬福欲潛行入城故以竿觸

網敵聞鈴聲舉網福因得過凡居水中三日乃得入

城由是城中號令與援兵相應敵以爲神吳越王鏐

嘗遊府園見園卒陸仁章樹藝有智而志之志者記之於心

及蘇州被圍被皮義翻使仁章通信入城果得報而返鏐

以請孫畜之畜吁玉翻養也累遷兩府軍糧都監使兩府鎮海鎮東

兩節度府卒獲其用卒子恤翻仁章睦州人也辛亥吳越兵內

外合擊淮南兵大破之擒其將何朗等三十餘人奪

戰艦二百艘艘蘇遭翻周本夜遁又追敗之於皇天蕩此

天蕩非眞州大江中之皇天蕩按宋熙寧三年平江府崑山縣人鄭會上奏言水利長洲縣界有長蕩皇

也敗補邇翻

鍾泰章將精兵二百爲殿

殿丁練翻

多樹旗

幟於菰蔣中

菰卽蔣也昌志翻

追兵不敢進而還

還從宣翻又加字

岐王所署保大節度使李彥博

考異日編遺錄五代史作彥容今

從劉恕廣本

坊州刺史李彥昱皆棄城奔鳳翔鄜州都將

嚴弘倚舉城降

鄜音夫

已未以高萬興爲保塞節度使

以絳州刺史牛存節爲保大節度使

梁遂取祁坊丹延兩鎮

淮南初置選舉以駱知祥掌之

喪亂以來選舉之法廢楊氏能復置之故

書

五月丁卯帝命劉知俊乘勝取鄆州知俊難之

李繼徽據邠州有鳳翔之援故劉知俊以取之爲難

佑國

節度使王重師鎮長安數年帝在河中怒其貢奉不時已已召重師入朝以左龍虎統軍劉捍爲佑國畱後癸酉帝發河中己卯至洛陽劉捍至長安王重

師不爲禮捍譖之於帝云重師潛與邠岐通甲申貶重師溪州刺史尋賜自盡夷其族

爲劉知俊殺劉
捍以叛張本

劉守文頻年攻劉守光不克

劉守文自元年攻
守光事始見上卷乃大

發兵以重賂招契丹吐谷渾之眾合四萬屯薊州守

光逆戰於雞蘇

按薛史梁紀是年劉守光上言於薊州西與兄守文戰生擒守文蓋卽雞

蘇也爲守文所敗

敗補

守文單馬立於陳前

陳讀日陣泣謂

其眾曰勿殺吾弟守光將元行欽識之直前擒之

劉

光以子囚父天下之賊也劉守文旣聲其罪而討之
有誅無赦小不忍以敗大事身爲俘囚自取之也

滄德兵皆潰守光囚之別室梓以藂棘

梓才甸翻

乘

勝進攻滄州滄州節度判官呂充孫鶴推守文子延

祚爲帥乘城拒守充安次人也

安次漢縣唐屬幽州
在州東南一百三十

里帥所

忠武節度使兼侍中劉知俊

去年更同州
匡國軍爲忠

見上卷功名浸盛以帝猜忍日甚內不自安及王重

師誅知俊益懼帝將伐河東

河東謂晉

急徵知俊入朝欲

以爲河東西面行營都統且以知俊有丹延之功厚

賜之知俊弟右保勝指揮使知浣從帝在洛陽密使

人語知俊云

語牛

倨翻入必死又白帝請帥弟姪往迎知

俊

帥讀日率

帝許之六月乙未朔知俊奏爲軍民所畱遂

以同州附於岐

郡

考異曰實錄六月庚戌知俊據本反削奪官爵興師討伐編遺錄六

月乙未初奏本道軍民遮留尋聞擒使臣及將送執

鳳翔蓋編遣據奏到之日實錄據削奪之日也

執

監軍及將佐之不從者皆械送於岐遣兵襲華州逐

刺史蔡敬思

九域志同州南至華州七十里華戶化翻

以兵守潼關潛遣

人以重利啗長安諸將

啗翻徒

執劉捍送於岐殺之知

俊遣使請兵於岐亦遣使請晉人出兵攻晉絳遣晉

王書曰不過旬日可取兩京復唐社稷

遺唯季翻長安可以言取

所署刺史李繼直

唐末鹽州奏事專達朝廷不隸

靈夏至是靈鹽遂復合爲一鎮

梁都洛陽未易取也

丁未朔方節度使韓遜奏克鹽州斬岐

俊

帥讀日率

帝許之六月乙未朔知俊奏爲軍民所畱遂

以同州附於岐

郡反削奪官爵興師討伐編遺錄六

月乙未初奏本道軍民遮留尋聞擒使臣及將送執

鳳翔蓋編遣據奏到之日實錄據削奪之日也

執

帝遣近臣諭劉知俊曰朕待卿甚厚何忽相負對曰

臣不背德

復扶妹翻

但畏族滅如王重師耳帝復使謂之

曰

復扶妹翻

劉捍言重師陰結邠岐朕今悔之無及捍死

不足塞責

塞悉則翻

知俊不報庚戌詔削知俊官爵以山

南東道節度使楊師厚爲西路行營招討使帥侍衛

馬步軍都指揮使劉鄆等討之

帥讀日率

辛亥帝發洛陽

劉鄆至潼關東獲劉知俊伏路兵藺如海等三十人

釋之使爲前導

劉知俊既得潼關於闕外沿路伏兵以俟望劉鄆反得而用之

以爲嚮導

吏始曰藺姓也其先韓獻子玄孫曰康食采於藺因氏焉劉知浣迷失道盤桓數

日乃至關下關吏納之如海等繼至關吏不知其已

被擒亦納之

被皮義翻

鄆兵乘門開直進遂克潼關追及

知浣擒之

癸丑帝至陝

陝舟式翻

丹州馬軍都頭王

行思等作亂刺史宋知誨逃歸

帝遣劉知俊姪嗣

業持詔詣同州招諭知俊知俊欲輕騎詣行在謝罪

弟知偃止之楊師厚等至華州知俊將聶賞開門降

聶尼輒翻姓也史昭曰楚大夫食采於聶因以爲氏

知俊聞潼關不守官軍繼

至蒼黃失圖乙卯舉族奔岐楊師厚至長安岐兵已

據城師厚以奇兵並南山急趨自西門入遂克之

並步

浪翻按唐長安城十門西南三門惟延平門近南山耳長安既丘墟之餘且城大難守使楊師厚不以奇

兵入西門岐兵

亦不能久也庚申以劉鄆權佑國畱後岐王厚禮

亦不能久也

庚申以劉鄆權佑國畱後岐王厚禮

劉知俊以爲中書令地狹無藩鎮處之

處昌呂翻

但厚給

俸祿而已

劉知俊時與梁爲敵
奔蜀張本

劉守光遣使上表告

捷且言俟滄德事畢爲陞下埽平并寇

爲于僞河東并州之地

亦致書晉王云欲與之同破僞梁

劉守光反

故言并寇覆梁晉之間自以爲得計不知乃所以速亡也

撫州刺史危全諷自稱鎮

南節度使帥撫信袁吉之兵號十萬攻洪州

唐置鎮於南軍於

洪州撫信袁吉皆巡屬也危全諷自稱節度舉兵以攻洪州欲兼而有之九域志撫州西北至洪州二百九里帥讀曰率

淮南守兵纔千人將吏皆懼節度使劉威密

遣使告急於廣陵日召僚佐宴飲全諷聞之屯象牙

潭不敢進

象牙潭在撫州金溪縣東北

請兵於楚楚王殷遣指揮

使苑政

苑姓也左傳齊有大
夫苑何忌攻莫叔翻

會袁州刺史彭彥章圍

高安以助全諷

政莫叔翻

蔡州人

彭玕見二

百六十有五卷唐昭宣帝天祐三年

徐溫問將於嚴可求可求薦周本

乃以本爲西南面行營招討應援使將兵七千救高

安本以前攻蘇州無功

事見上四月

稱疾不出可求卽其

臥內強起之

強其兩翻

本曰蘇州之役敵不能勝我但主

將權輕耳今必見用願毋置副貳乃可可求許之本

曰楚人爲全諷聲援耳非欲取高安也吾敗全諷

敗補

邁援兵必還

援兵謂圍高安之兵還從宣翻

乃疾趣象牙潭

趣七喻翻

洪州劉威欲犒軍

犒苦到翻

本不肯畱或曰全諷兵彊君

宜觀形勢然後進本曰賊眾十倍於我我軍聞之必

懼不若乘其銳而用之 秋七月甲子以劉守光爲

燕王 梁兵克丹州擒王行思 商州刺史李稠驅

士民西走

將奔

將吏追斬之

考異曰薛史

稠奔郡

將吏以都

牙

逃

校李攷權知州事歐陽史商州軍亂逐其刺史李稠

于岐寶錄內寅陝州奏商州刺史李稠弃郡

山谷又曰商州將吏以稠驅虜士庶西遁追

暫令都押牙李攷主州事今從之

追都

推都押

牙李攷主州事 庚午改佑國軍曰永平

開平元年

徙佑國軍

平陽

於長安今改曰永平

河東兵寇晉州抄掠至堯祠而去

堯都平陽

有祠在汾城東十里東原上平陽唐爲臨汾縣晉州所治也

癸酉帝發陝州乙亥至洛陽寢疾 初帝召山南東道節度使楊師厚

欲使督諸將攻潞州以前充海畱後王班爲畱後鎮

襄州

考異曰薛史作王珏今從實錄

師厚屢爲班言牙兵王求等

凶悍安備之

爲于班僞翻

班自恃左右有壯士不以爲意每

眾辱之戊寅謫求戍西境是夕作亂殺班推都指揮

使雍丘劉玘爲畱後

雍於用翻玘區里翻

玘僞從之明日與指

揮使王延順逃詣帝所

史玘傳皆云翌日受賀衙庭

考異曰姚頴明宗實錄薛

刺史按梁祖實錄八月丁酉賜玘王延順物以其連

逆將之難來歸編遺錄斬李洪等故云始扶劉玘旣

奔竄以歸朝若使玘翌日便斬亂將襄州何由至九

月始收復蓋玘脫身歸朝及梁亡入唐妄云

斬亂將自誇大史官不能考察從而書之耳亂兵奉

平淮指揮使李洪爲畱後附於蜀未幾房州刺史楊

虔亦叛附于蜀

幾居

危全諷在象牙潭營柵臨溪

瓦數十里

瓦居
鄧翻

庚辰周本隔溪布陳

陳讀
日陣

先使羸兵

嘗敵

羸倫爲翻
嘗試也

全諷兵涉溪追之本乘其半濟縱兵

擊之全諷

兵大潰自相蹂藉

蹂忍久翻又如
藉慈夜翻涓水死

者甚眾本分兵斷其歸路

斷音短

擒全諷及將士五千

人乘勝克袁州

執刺史彭彥章進攻吉州

九域志袁州南至吉

州三百十五里

歙州刺史陶雅使其子敬昭及都指揮使

徐章將兵襲饒信

信州刺史危仔倡請降

唐僖宗中和二年危

全諷據撫州

仔倡

至是皆亡

饒州刺史唐寶棄城走

行營都指揮使米志誠都尉呂師造等敗苑攻於上高

敗補
邁翻

吉

州刺史彭玕帥眾數千人奔走

唐昭宗天祐三年
彭玕附楚

楚王

殷袁玕爲郴州刺史

郴丑林翻

爲子希範娶其女

爲于

僞翻淮

南以左先鋒指揮使張景思知信州遣行營都虞候

骨言將兵五千送之

骨姓也唐初有骨儀

危仔倡聞兵至奔吳

越吳越王鏐以仔倡爲淮南節度副使更其姓曰元

氏

歐史十國世家曰錢鏐惡

危姓更之日元更工衡翻

危全諷至廣陵弘農王

以其嘗有德於武忠王釋之資給甚厚

楊行密謚武忠時淮南諸

將議曰昔先王攻趙鍾全
諷屢餉給吾軍乃釋之

八月虔州刺史盧光稠以

州附于淮南於是江西之地盡入於楊氏光稠亦遣
使附於梁甲寅上疾小瘳始復視朝

自七月乙亥寢疾至是凡

四十日朝直
遙翻下同

以鎮國節度使康懷貞爲西路行營

副招討使

蜀主命太子宗懿判六軍開永和府妙

選朝士爲僚屬

辛酉均州刺史張敬方奏克房州

楊虔以房州附蜀見上九域志
均州南至房州二百一十五里

岐王欲遣劉知俊

將兵攻靈夏

夏戶雅翻

且約晉王使攻晉絳晉王引兵南

下先遣周德威等將兵出陰地關攻晉州刺史邊繼
威悉力固守晉兵穿地道陷城二十餘步城中血戰

拒之一夕城復成詔楊師厚將兵救晉州周德威以

騎扼蒙阨之險

蒙阨在汾水東東西三百餘里蹊徑不通

師厚擊破之進

抵晉州晉兵解圍遁去

考異曰實錄云殺戮生擒賊將蕭萬通等賊由是弃寨

而遁莊宗實錄云汴軍至蒙院周德威逆戰敗之斬首二百級師厚退絳州是役也小將蕭萬通戰沒師厚進營平陽德威收軍而退二軍各言勝捷然旣敵蕭萬通師厚何肯退保絳州旣敗而退豈得復進營平陽德威旣戰勝安肯便收軍蓋

晉軍實敗走莊宗實錄妄言耳

李洪寇荆南高

季昌遣其將倪可福擊敗之

敗補

詔馬步都指揮使

陳暉將兵會荆南兵討洪

過翻

蜀主以御史中丞王鏗

爲中書侍郎同平章事

駁苦
駁翻

陳暉軍至襄州李洪

逆戰大敗王求死九月丁酉拔其城斬叛兵千人執

李洪楊虔等送洛陽斬之丁未以保義節度使王

檀爲潞州東面行營招討使

劉守光奏遣其子中

軍兵馬使繼威安撫滄州吏民戊申以繼威爲義昌

留後 辛亥侍中韓建罷守太保左僕射同平章事

楊涉罷守本官以太常卿趙光逢爲中書侍郎翰林

奉旨工部侍郎杜曉爲戶部侍郎並同平章事

梁改翰林

承旨爲翰林奉旨以廟諱誠避嫌諱也然誠字與承字各自翻切不同

曉讓能之子也

杜讓能死國難見二百五十九卷唐昭宗景福二年

淮南遣使者張知遠修

好於福建

好呼到翻

知遠倨慢閩王審知斬之表上其書

上時掌翻始與淮南絕審知性儉約常蹠麻屨

蹠尼韻翻府舍

卑陋未嘗營葺寬刑薄賦公私富實境內以安歲自

海道登萊入貢沒溺者什四五

自福建入貢大梁陸行當由霸信取饒池

界度江取舒廬壽度淮而後入梁境然自信饒至廬壽皆屬楊氏而朱楊爲世仇不可得而假道故航海

入貢今自福州洋過溫州洋取台州洋過天門山入
明州象山洋過淳江掠測港直東北度大洋抵登萊

岸風濤至險故沒溺者眾

昌麻行之歐陽脩曰永昌麻止行於其國今亡不復見

冬十月甲子蜀司天監胡秀林獻永

湖州刺史高灋

性凶忍嘗召州吏議曰吾欲盡殺百姓可乎吏曰如此租賦何從出當擇可殺者殺之耳時灋糾民爲兵有言其咨怨者灋悉集民兵于開元寺開元寺今諸蓋唐開元中所置也給云犒享人則殺之死者踰半在外者覺之縱火作亂灋閉城大索索山客翻凡殺三千人吳越王鏐欲誅之戊辰灋以州叛附于淮南高灋父子以一州之地介居錢

楊之間率兩附以自存爲日久矣今專附淮南錢氏之兵至矣舉兵焚義和臨平鎮

九域志杭州仁和縣有臨平鎮按仁和縣本錢塘縣
宋朝太平興國初改錢塘縣曰仁和蓋亦先有義和
地名又避太宗藩邸舊名遂改曰仁和也鏐命指揮使錢鏞討之

月甲午帝告謝於圜丘

告謝者告天而謝得天下也

案歐史是日日南至徐無黨

注日不日有事于南郊禮差簡

戊戌大赦

鄴王羅紹威得風

痺病

痺必至翻

上表稱魏故大鎮多外兵願得有功重臣

鎮之臣乞骸骨歸第帝聞之撫案動容

撫案動容非矜羅紹威之

病也魏博大鎮世襲者百五十年一日委餽請代出於意料之表喜溢于中不知手之撫容之動也已

亥以其子周翰爲天雄節度副使知府事謂使者曰

亟歸語而主

亟紀力翻急也語牛倨翻而汝也

爲我彊飯爲于僞翻

晚翻如有不可諱也

謂死

當世世貴爾子孫以相報也

飯扶晚翻

如

有不可諱也當世世貴爾子孫以相報也

今使周翰領軍府尙冀爾復愈耳

列傳

考異曰梁功臣

有大事皆降使咨訪紹威有謀慮亦馳簡獻替或中途相遇意互合者十得五六太祖嘆曰竭忠力一人而已又曰子三人長廷規司農卿尙安陽公主又尙金華公主早卒次周翰起復雲麾將軍充天雄節度雷後尋檢校司徒正授魏博節度使亦早卒次周敬薛史亦同寶錄己亥以司門郎中羅廷規充魏博節度副使知府事仍改名周翰時鄴王紹威病日甚慮以後事故奏請焉莊宗列傳紹威卒溫以其子周翰嗣政莊宗寶錄紹威厚率重斂傾府藏以奉溫小有違忤溫卽遣人詬辱紹威方懷愧恥悔自弱之謀乃潛收兵市馬陰有覆溫之志而賂溫益厚溫恆其曲事慮著奸謀而莫之察乃賜紹威妓妾數人皆承嬖愛未半歲溫御召還以此得其陰事內相矛楯薛史又云開平四年夏詔金華公主出家爲尼居於宋州玄靜寺蓋太祖推恩於羅氏令終其婦節也唐餘錄歐陽史皆同惟唐莊宗寶錄獨異按均帝時趙巖然梁祖若聞紹威有陰謀必不使周翰更居魏疑後

唐史以紹威與梁最親疾之而載此傳聞之語今從眾書延闕更名周翰亦恐實錄之誤

岐王

欲取靈州以處劉知俊

處昌呂翻

且以爲牧馬之地使知

俊自將兵攻之朔方節度使韓遜告急詔鎮國節度

使康懷貞感化節度使寇彥卿將兵攻邠寧以救之懷貞等所向皆捷克寧衍二州拔慶州南城刺史李

彥廣出降

寧德五年以汾州定平縣

熙寧五年以涇州在州南六十里遊兵侵掠至涇州之境劉

知俊聞之十二月己丑解靈州圍引兵還帝急召懷

貞等還遣兵迎援於三原青谷懷貞等還至三水

水

漢古縣唐屬邠州九城在州東北六十里

知俊遣兵據險邀之

薛史曰知俊邀

擊懷貞等於
邠州長城嶺

左龍驤軍使壽張王彥章力戰

要曰開

平元年改左右親隨軍

將馬軍爲左右龍驤軍

懷貞等乃得過懷貞與裨將

軍

李德遇許從實

王審權分道而行皆與援兵不相值

至昇平

唐天寶十二載分宜君置昇平縣屬坊州

劉知俊伏兵山口懷貞

大敗僅以身免德遇等軍皆沒岐王以知俊爲彰義

節度使鎮涇州

王彥章驍勇絕倫

驍堅堯翻每戰用二鐵

槍皆重百斤一置鞍中一在手所向無前時人謂之

王鐵槍

蜀蜀州刺史王宗弁稱疾罷歸成都杜門

不出

王宗弁鹿弁也蜀主養以爲子賜姓名

蜀主疑其矜功怨望加檢

校太保固辭不受謂人曰廉者足而不憂貪者憂而

不足吾小人致位至此足矣豈可求進不已乎蜀主

嘉其志而許之賜與有加

宗弁之祈闕以
蜀主之雄猜也

劉守光

圍滄州久不下

劉守光自五月攻滄州

執劉守文至城下示之

猶固守城中食盡民食葷泥軍士食人驢馬相噉駿

尾

瞰徒濫翻

呂充選男女羸弱者飼以麴麪而烹之

羸

倫爲翻飼祥吏翻麴

六翻酒母麴見翻麥粉

以給軍食謂之宰殺務

四年春正月乙未劉延祚力盡出降時劉繼威尙幼

劉繼威守

爲張萬進殺

以延祚及其將佐歸幽州族呂充而釋

劉繼威

張本

孫鶴兗子琦年十五門下客趙玉給監刑者曰此吾

弟也勿妄殺監刑者信之遂挈以逃琦足痛不能行

王負之變姓名乞食於路僅而得免琦感家門殄滅

力學自立晉王聞其名授代州判官

孫鶴終不免於
誅呂琦能自樹

立天平人也

辛丑以盧光稠爲鎮南畱後

盧光稠以虔
州附梁鎮南

軍置於淮南時已爲淮南所有

劉守光爲其父仁恭請致仕

爲千
僞翻

丙午以仁恭爲太師致仕守光尋使人潛殺其兄守文歸罪於殺者而誅之二月萬全感自岐歸廣陵

前年淮南使萬全感使晉及岐

岐王承制加弘農王兼中書令嗣吳

王

唐昭宗天復二年封楊行密吳王今岐王承制加隆演嗣王

於是吳王赦其境

內高灋求救於吳吳常州刺史李簡等將兵應之

湖州將盛師友沈行思閉城不內澧帥麾下五千人

奔吳

按唐昭宗乾寧四年李彥徽奔淮南錢鏗取湖州天復二年徐許亂杭州湖州刺史高彥遠子謂入援唐昭宣帝天祐三年彥卒子澧代立至是而敗帥讀日率

三月癸巳吳越王

鏗巡湖州以錢鏗爲刺史

蜀太子宗懿驕暴好陵

暴舊臣

好呼到翻

內樞密使唐道襲蜀主之嬖臣也太子

屢謔之於朝

嬖匹計翻又卑義

由是有隙互相訴於

蜀主蜀主恐其交惡以道襲爲山南西道節度使同

平章事道襲薦宣徽北院使鄭頊爲內樞密使頊受

命之曰卽欲按道襲昆弟盜用內庫金帛道襲懼奏

頊褊急不可大任

褊福補

丙午出頊爲果州刺史以宣

徽南院使潘炕爲內樞密使

爲宗懿
張本
炕口
蓋翻

夏州

都指揮使高宗益作亂殺節度使李彝昌將吏共誅

宗益推彝昌族父蕃漢都指揮使李仁福爲帥

異曰考

薛史仁福本黨項拓跋氏唐末拓跋思恭以破黃巢功賜姓故仁福之族亦賜李歐陽史云不知其於思

諫爲親疎也按仁福諸子皆連彝字則於彝昌必父行也按李仁父子孫彊盛遂爲宋朝西邊之禍所

謂西夏也癸丑仁福以聞夏四月甲子以仁福爲定難節

度使

難乃日翻

丁卯宋州節度使衛王友諒獻瑞麥一

莖三穗帝曰豐年爲上瑞今宋州大水安用此爲詔

除本縣令名

本縣指產瑞麥之縣令力正翻

遣使詰責友諒

詰去吉翻以

兗海畱後惠王友能代爲宋州畱後

歐陽史職方考梁都大梁徙宣

武節度使於宋州薛史開平三年五月升宋州爲宣武軍節鎮仍以亳輝潁爲屬郡

友諒友能

皆全昱子也

廣王全昱
帝兄也

帝以晉州刺史下邑華溫

琪拒晉兵有功欲賞之

華戶化
翻姓也

會護國節度使冀王

友謙上言晉絳邊河東乞別建節鎮壬申以晉絳沁

三州爲定昌軍以溫琪爲節度使

沁七
鵠翻

左金吾大

將軍寇彥卿入朝至天津橋有民不避道投諸欄外

而死

據歐史
寇彥卿
傳民姓
梁名現

彥卿自首於帝

首式
又翻帝以彥卿

才幹有功久在左右命以私財遺死者家以贖罪

唯遺

李
御史司憲崔沂

唐高宗以御史大夫爲大司憲蓋
以御史執法之官故名之梁置御

史司憲既日御史復曰司
憲蓋不考名官之義也

劾奏彥卿殺人闕下請論

如漢帝命彥卿分析

崔沂請依法論彥卿之罪帝欲寬之故使分析者使彥卿

置對分疏辨析

梁現致死之由劾戶槩翻又戶得翻

彥卿對令從者舉置欄外

從才用翻

不意誤死帝欲以過失論沂奏在漢以勢力使

令爲首下手爲從不得歸罪從者不鬪而故毆傷人

毆烏口翻

加傷罪一等不得爲過失辛巳責授彥卿遊擊

將軍左衛中郎將彥卿揚言有得崔沂首者賞錢萬

縉沂以白帝帝使人謂彥卿

謂者告語之也

崔沂有毫髮傷

我當族汝時功臣驕橫

橫戶孟翻

由是稍肅沂流之弟也

崔沂見二百五十四卷唐僖宗廣明元年

五月吳徐溫母周氏卒將吏

致祭爲偶人高數尺衣以羅錦溫曰此皆出民力柰

何施於此而焚之宜解以衣貧者

倡人起於古之芻
壘中世謂之俑則

機械發動其手足耳目真有賴於生人孔子曰始作俑者其無後乎正謂此也高居號翻衣於旣翻未

幾起復爲內外馬步軍都軍使領潤州觀察使

豈居豈翻

起復之制通古今疑之禮記子夏問曰三年之喪卒哭金革之事無避也者禮與其非禮與孔子曰吾聞諸老聃昔者魯公伯禽有爲爲之也今以三年之喪從其利者吾弗知也注云伯禽封於魯有徐戎作難卒哭而征之急王事也自漢以後不許二千石以上行三年喪魏晉聽行三年喪而大臣率有以奪情起復者習俗聞見以爲當然莫之非也嗚呼此豈非孔子所謂以三年之喪從其利者乎若王莽之志不在喪徐溫之起復所謂從其利者又難言也

岐王屢求貸於蜀蜀主皆與

之又求巴効二州蜀主曰吾奉茂貞勤亦至矣若與之地是弃民也盡多與之貨乃復以絲茶布帛七萬

遺之

慎扶又翻
遺唯季翻

己亥以劉繼威爲義昌節度使

守劉

光之

講也

自開平以後國主

威卒

皆書殂

其後書卒

詔以其子周翰爲天雄畱

後

匡國節度使

長樂忠敬王馮行

襲疾篤

二年改許

州忠武軍

爲匡國軍

見上卷樂音洛

表請代者許州牙兵二千皆秦宗權餘

黨帝深以爲憂

六月庚戌命崇政院直學士李珽馳

往視行襲病

崇政院直學士卽宋朝樞密直學士之職

五代會要開平二年十一月置崇政

院直學士二員選有政術文學者爲之後又改爲直

崇政院李珽卽諫成汭造大船者汭敗歸趙匡凝匡

凝敗歸梁班徒鼎翻

曰善諭朕意勿使亂我近鎮珽至許州謂

將吏曰天子握百萬兵去此數舍

三十里爲一舍九

域志許州至洛陽

三百一十五里

馮公忠純勿使上有所疑汝曹赤心奉國何

憂不富貴由是眾莫敢異議行襲欲使人代受詔班

曰東首加朝服禮也

論語曰疾君視之東首加朝服施紳受詔如見君天威不違顏

咫尺之意守式又翻朝直遙翻

乃卽臥內宣詔謂行襲曰公善自輔

養勿視事此子孫之福也行襲泣謝遂解兩使印授

班

兩使印節度使觀察使印使疏吏翻

使代掌軍府帝聞之曰子固知

班能辦事馮族亦不亡矣庚辰行襲卒甲申以李班

權知匡國畱後悉以行襲兵分隸諸校冒馮姓者皆

還宗

冒馮姓者皆行襲之養子也使之歸宗所以消散其黨校戶教翻

楚王殷求

爲天策上將詔加天策上將軍殷始開天策府以弟

寶爲左相存爲右相

寶藏宗翻

殷遣將侵荆南軍于油口

油口在江陵府

高季昌擊破之斬首五千級逐北至白

田而還

還從宣翻又如字

吳水軍指揮使敖駢圍吉州刺

史彭玕弟瑊於赤石

瑊古咸翻

卽吉州之赤石洞彭氏巢穴也

楚兵救瑊

虜駢以歸

秋七月蜀門下侍郎兼吏部尚書同平

章事韋莊卒

吳越王鏐表宦者周延誥等二十五

人唐末避禍至此非劉韓之黨乞原之

劉韓謂劉季述韓全誅也

上曰此屬吾知其無罪但今革弊之初不欲置之禁

掖可且留於彼諭以此意

岐王與汾涇二帥

邠帥李耀

各遣使告晉請合兵攻定難節度使李

徵涇帥劉知俊帥所類翻

仁福

難乃
旦翻

晉王遣振武節度使周德威將兵會之合

五萬眾圍夏州仁福嬰城拒守

夏戶
雅翻

八月以劉守

光兼義昌節度使

考異曰實錄是歲五月以義昌
畱後劉繼威爲義昌節度使八月

又云以守光兼義昌節度使不言置繼威於何處或
者復爲畱後不然守光兼幽滄節度使繼威但爲滄
州節度使皆不可知今兩存之余謂先是以劉守
光子繼威爲義昌節度使繼威童駢故復命守光兼
領之蓋亦守光之志也

鎮定自帝踐祚以來

祚當作祚雖不輸常

賦而貢獻甚勤會趙王鎔母何氏卒庚申遣使弔之
且授起復官時鄰道弔客皆在館使者見晉使歸言
於帝曰鎔潛與晉通鎮定勢彊恐終難制帝深然之

王戊李仁福來告急甲子以河南

爲遣兵圖鎮定
二鎮附晉張本

晉兵自潞州下懷孟則西京震動矣

以宣化畱後李思安爲東北面行

營都指揮使

據歐史職方考梁以鄧州爲宣化軍

將兵萬人屯河陽

所

衛洛陽也

丙寅帝發洛陽己巳至陝

陝式冉翻

辛未以鎮國節

度使楊師厚爲西路行營招討使會感化節度使康

懷貞將兵三萬屯三原

唐末以徐州數經叛亂廢武寧軍尋復以爲感化軍歐史

職方考徐州直注武寧軍華州注感化軍蓋梁改華

州鎮國軍爲感化軍也一日感化軍陝州梁初改同

州爲忠武軍蓋劉知俊之叛又改同州爲鎮國軍

之帝憂晉兵出澤州逼懷州

旣而聞其在綏銀磧中

晉兵趨夏州率自麟府濟河西至夏州一百五十里西南至銀州一百八十里綏州西

至夏州三百五十里西南至銀州一百八十里綏州西至夏州四百里所謂磧中皆旱海及無定河川之

地磚
迹翻

曰無足慮也甲申遣夾馬指揮使李遇劉綰

自鄜延趨銀夏邀其歸路

梁置左右堅銳夾馬突將趨七喻翻

吳越

王鏐築捍海石塘

今杭州城外瀕浙江皆有石塘上起六和塔下抵艮山門外皆錢氏

所築廣杭州城大修臺館由是錢塘富庶盛於東南

九月己丑上發陝甲午至洛陽疾復作

復扶又翻

李遇

等至夏州岐晉兵皆解去冬十月遣鎮國節度使

楊師厚相州刺史李思安將兵屯澤州以圖上黨

吳越王鏐之巡湖州也畱沈行思爲巡檢使與盛師

友俱歸行思謂同列陳瓊曰王若以師友爲刺史何

以處我是年三月鏐巡湖州處昌呂翻時瓊已得鏐密旨遣行思詣

府

指鎮海軍府

乃給之曰何不自詣王所論之行思從之

既至數日瓊送其家亦至行思恨瓊賣已鏐白衣錦

軍歸

錢鏐生於臨安石鏡鎮里中有大木鏐幼與羣兒戲木下鏐坐大石指揮羣兒爲隊伍號令有

法羣兒憚之及貴唐昭宗改鏐所居鄉爲廣義鄉里爲勳貴里所居營曰衣錦營石鏡山爲衣錦山鏐每遊衣錦軍宴故老山林皆覆以錦號其幼所常戲人木日衣錦將軍作歌曰三郎還鄉夸衣錦衣父老遠

來相追隨斗牛無李民無欺吳越王駟馬歸紹徒亥翻衣於既翻

將吏迎謁行思取

鎛槌擊瓊殺之

鎛都玩翻小治也槌傳追翻

因詣鏐與師友論功

論逐高

澧之功奪左右槊欲刺師友

槊色角翻刺七亦翻

眾執之鏐斬

行思以師友爲婺州刺史

十一月己丑以寧國節

度使同平章事王景仁充北面行營都指揮招討使

潞州副招討使韓勣副之

勣集
京翻

以李思安爲先鋒將

趣上黨

趣七
喻翻

尋遣景仁等屯魏州

意在圖鎮定楊師
不在上黨也

厚還陝

蜀主更太子宗懿名曰元坦

更工
衡翻

庚戌立

假子宗裕

爲通王宗範爲夔王宗鑑爲昌王

鑑火
外翻

宗

壽爲嘉王

宗翰爲集王立其子宗仁爲普王

宗輅爲
外翻

宗

雅王

宗紀爲寢王宗智爲榮王宗澤爲興王

宗鼎爲
外翻

宗

彭王

宗傑爲信王宗衍爲鄭王初唐末宦官典兵者

如田令致楊
復恭之類

由是諸將

多養軍中壯士爲子以自彊

如田令致楊
復恭之類

由是諸將

亦倣之而蜀主尤多

惟宗懿等九人及宗特宗平真

外翻

其子宗裕宗鍼宗壽皆其族人宗翰姓孟蜀主之姊

子宗範姓張其母周氏爲蜀主妾自餘假子百二十

人皆功臣雖冒姓連名而不禁昏姻

史言假父假子皆以利合非人

倫之正

上疾小愈辛亥校獵於伊洛之間

伊洛二水之謂也

上疑趙王鎔貳於晉

先有疑心因晉使在館愈疑之

且欲因鄆王

紹威卒除移鎮定會燕王守光發兵屯涑水欲侵定

州上遣供奉官杜廷隱丁延徽監魏博兵三千分屯

深冀

唐末置東頭供奉官西頭供奉官後皆爲西班寄祿

聲言恐燕兵南寇助

趙守禦又云分兵就食趙將石公立戍深州白趙王

鎔請拒之鎔遽命開門移公立於外以避之公立出

門城門出深州指城而泣曰朱氏滅唐社稷三尺童子知

其爲人而我王猶恃姻好以長者期之

鎔子昭祚娶梁女見二百

六十一年好呼到翻長知兩翻

此所謂開門揖盜者也惜

乎此城之人今爲虜矣梁人有亡奔真定以其謀告

鎔者鎔大懼又不敢先自絕但遣使詣洛陽訴稱燕

兵已還與定州講和如故

定州謂義武節度使王處直也深冀民見

魏博兵入奔走驚駭乞召兵還上遣使詣真定慰諭

之未幾廷隱等閉門盡殺趙戍兵乘城拒守

鎔居宣翻

始命石公立攻之不克乃遣使求援於燕晉鎔使者

至晉陽義武節度使王處直使者亦至欲其推晉王

爲盟主合兵攻梁晉王會將佐謀之皆曰鎔久臣宋

溫

唐昭宗光化三年王鎔服於朱全忠及其受禪遂臣事之

歲輸重賂

輸春謂王武俊承

遇翻結以

昏姻其交深矣此必詐也

宜

徐觀之王曰彼亦擇利

害而爲之耳王氏在唐世猶或臣或叛

謂王武俊承

宗不及王庭湊

也況肯終爲朱氏之臣乎彼朱溫之女何如壽安公

主

王鎔曾祖王悟女壽安公主

元遠尚唐

今救死不贍何顧昏姻我若

疑而不救正墮朱氏計中宜趣發兵赴之

趣讀晉趙

叶力破梁必矣乃發兵遣周德威將之出井陘屯趙

州

史言晉王識虛實

見兵勢陘音刑

鎔使者至幽州燕王守光方獵

幕僚孫鶴馳詣野謂守光曰趙人來乞師此天欲成王之功業也守光曰何故對曰比常患其與朱溫膠

固比毗至溫之志非盡吞河朔不已今彼自爲讎敵

翻近也

王若與之并力破梁則鎮定皆斂衽而朝燕矣

鎔定王

王處直朝王不出師但恐晉人先我矣守光曰王鎔

數負約

先悉薦翻數所角翻

今使之與梁自相弊吾可以坐承

其利

自戰國以來卞莊刺虎鵠蚌相持犬兔俱斃皆此說也苟不能審勢見機則此說誤人多矣

又何救焉趙使者交錯于路守光竟不爲出兵自是

鎮定復稱唐天祐年號復以武順爲成德軍

鎮定臣梁稱開

平年號避梁廟諱改成德軍爲武順軍今既與梁猜阻故年號軍號皆復唐之舊

司天言來

月太陰虧不利宿兵於外上召王景仁等還洛陽十二月己未上聞趙與晉合晉兵已屯趙州乃命王景

仁等將兵擊之庚申景仁等自河陽度河會羅周翰

兵合四萬軍于邢洛 虞州刺史盧光稠疾病欲以

位授譚全播

疾革日病譚全播與
盧光稠同起兵者也

全播不受光稠卒

其子韶州刺史延昌來奔喪全播立而事之吳遣使

拜延昌虔州刺史延昌受之亦因楚王殷密通表於

梁曰我受淮南官以緩其謀耳必爲朝廷經略江西

爲于僞翻盧延昌此言欲得鎮南旌節耳

丙寅以延昌爲鎮南畱後延昌

表其將廖夾爲韶州刺史

廖力救翻今讀如料姓苑云周王子伯廖之後後漢

有廖 奕贊人也

贊音紺

吳淮南節度判官嚴可求請置

制置使於新淦縣

新淦漢古縣唐屬吉州九域志在虔州北六百里宋白曰縣南有子

全山因名塗遺兵戍之以圖虔州每更代輒潛益其
音社又音甘

遣兵戍之以圖虔州每更代輒潛益其

兵虔人不之覺也

更工衡翻爲淮南併虔州張本

庚午蜀主以御

史中丞周庠戶部侍郎判度支庾傳素並爲中書侍

郎同平章事太常卿李燕等刊定梁律令格式癸

酉行之

按五代會要新刪定令三十卷式二十卷格
一十卷律并目錄一十三卷律疏三十卷共

一百三卷目爲大梁新定格式律令頒下施行

丁丑王景仁等進軍柏鄉

辛巳蜀大赦改明年元日永平趙王鎔復告急

於晉

復扶又翻王景仁等之軍侵逼故復告急

晉王以蕃漢副總管李存

審守晉陽自將兵自贊皇東下

贊皇縣以山得名宋白曰贊皇本漢鄗縣

地隋開皇六年置贊皇縣縣南有贊皇山因名按九
城志宋廢贊皇縣爲領屬高邑縣高邑縣在趙州西

南四十
二里

王處直遣將將兵以從

從用翻才

辛巳晉王至趙

州與周德威合獲梁芻蕘者二百人

刈草日芻采薪
日蕘蕘如招翻

問之曰初發洛陽梁主有何號令對曰梁主戒上將
云鎮州反覆終爲子孫之患今悉以精兵付汝鎮州
雖以鐵爲城必爲我取之

必爲子
僞翻

晉王命送於趙

趙使

人聞此言以堅其附晉之心

壬午晉王進軍距柏鄉三十里遣周

德威等以胡騎迫梁營挑戰

挑徒
了翻

梁兵不出發未復

進距柏鄉五里營於野河之北又遣胡騎迫梁營馳

射且詬之

復扶又翻詬古
俟翻又許俟翻

梁將韓勣等將步騎三萬

分三道追之鎧胄皆被繡綺鏤金銀光彩炫耀

被皮義翻

通鑑

卷之二

晉人望之奪氣周德威謂李存璋曰

梁人志不在戰徒欲曜兵耳不挫其銳則吾軍不振

乃徇子軍曰彼皆汴州天武軍

五代會要曰開平元年四月改左右長直

爲左右龍虎軍左右內衛爲左右羽林軍左右堅鋒夾馬突騎爲左右神武軍左右親隨軍將馬軍爲左

右龍驤軍其年九月置左右天興左右廣勝軍仍以

親王爲軍使二年十月置左右神捷軍十二月改左

右天武爲左右龍虎軍左右龍虎爲左右天武軍左

右天威爲左右羽林軍左右羽林爲左右天威軍左

右英武爲左右神武軍左右神武爲左右英武軍前

朝置神虎等六軍謂之衛士至是以天武天威英武等六軍易其軍號而任勳舊焉

陳有厚薄中軍堅厚不可衝擊其兩端以其

當汝一擒獲一夫足以自富此乃奇貨不可失也德
威自引千餘精騎擊其兩端

補

左右馳突出入數四俘獲百餘人且戰且卻距野河而止梁兵亦退德威言於晉王曰賊勢甚盛宜按兵以待其衰王曰吾孤軍遠來救人之急三鎮烏合利於速戰鎮定河東是爲三鎮言三鎮之兵合而爲勢屈敵人聞之其心必離一當乘初至之銳以破敵曠日持久情見公乃欲按兵持重何也德威曰鎮定之兵長於守城短於野戰且吾所恃者騎兵利於平原廣野可以馳突今壓賊壘門騎無所展其足且眾寡不敵使彼知吾虛實則事危矣王不悅退臥帳中諸將莫敢言德威往見張承業曰大王驟勝而輕敵謂之不量力而務速戰良音今去賊咫尺所限者一

塞之勝也

不量力而務速戰

良

今去賊咫尺所限者

一

量音

謂

水耳

謂野河之水也

彼若造浮橋以薄我我眾立盡矣不若

退軍高邑

高邑漢鄆縣光武更名高邑唐屬趙州九
城志在州西南四十二里在柏鄉北三十
里

餘甲誘賊離營

誘音西離力智翻

彼出則歸彼歸則出別以輕

騎掠其饋餉不過踰月破之必矣承業入寨帳撫王

曰叢起

此豈王安寢時耶周德威老將知兵其言不

可忽也王蹶然興曰予方思之時梁兵閉壘不出有

降者詰之

降戶江翻詰去吉翻

曰景仁方多造浮橋王謂德威

曰果如公言是日拔營退保高邑

辰州蠻酋宋鄴

溆州蠻酋潘金盛恃其所居深險數擾楚邊至是鄴

寇湘鄉

酋慈由翻

激音敘數所角翻

宋白曰秦置黔

中郡於今沅陵縣西二十里漢改黔中郡爲

武陵郡建武二十五年宗均受羣蠻降置辰陽縣隋爲辰州因辰溪爲名唐貞觀八年分辰州龍標縣置

巫州天授三年改沅州大厤五年改瀘州唐武德四年分衡山置湘鄉縣屬潭州九域志在州西南一百

五十五里楚書作潘全盛

金盛寇武岡

宋白曰晉武帝分都梁立武岡縣今崗東五十里有

漢都梁故城是也後漢武陵蠻爲漢所伐來保此崗故謂之武岡郡國志云武岡接武陵因以爲名

楚

王殷遣昭州刺史呂師周將衡山兵五千討之

異曰考

湖湘故事呂師周斬潘金晟於武岡其年十月十一日辰州宋鄆徽州昌師益一時歸投於馬氏今從十

國紀

盧遠節度使龐巨昭高州防禦使劉昌魯皆

唐宮也黃巢之寇嶺南也互昭爲容管觀察使昌魯

爲高州刺史帥羣蠻據險以拒之

帥讀日率

巢眾不敢入

境唐嘉其功置盧遠軍於容州以巨昭爲節度使

通按

通鑑唐昭宗乾寧四年置寧遠軍於容州以李克用大將益寓領節度使考之新書方鎮表容州置節鎮亦

在是年龐巨昭建節當在是年之後

以昌魯爲高州防禦使及劉隱據

嶺南二州不從隱遣弟嚴攻高州昌魯大破之又攻

容州亦不克昌魯自度終非隱敵

度徙洛翻

是歲致書請

自歸於楚楚王殷大喜遣橫州刺史姚彥章將兵迎

之彥章至容州裨將莫彥昭說巨昭曰湖南兵遠來

疲乏宜撤儲備

說式苟翻撤直列翻備直里翻

弃城潛於山谷以待

之彼必入城我以全軍掩之彼外無繼援可擒也巨

昭曰馬氏方興今雖勝之後將何如不若具牛酒迎

之彥昭不從巨昭殺之舉州迎降

事龐巨職本唐末考異曰湖湘故

邕容等州防禦使聞馬氏令公以征南步軍指揮使
李瓊知桂州軍事領兵士收服嶺外昭梧象柳方蒙
賀桂等州王曠聞此雄勢謂諸首領曰李瓊有破竹
之勢若長驅兵馬此來侵吞吾境其將柰何時容南
指揮使莫彥昭對曰李瓊兵馬其勢已雄必然輕敵
今欲燒毀城內軍儲且各入山峒拋州城與李瓊戰
纔入州卻依前出諸山峒兵士復攻之堅守旬月之
間城內必無軍糧外無救應方可製造攻具再攻擊
之必取勝也龐巨曠曰吾每至中宵獨占氣象馬氏
合當五十餘年興霸湖外苟五十餘年對壘安知孰
非是以憂疑不暇遂至深夜斬莫彥昭於其第明日
以其故密走事立於湖南又曰天復末甲子十有二
月容南龐巨曠深慮廣南劉巖不道如害於己遂差
小吏開路密持書款歸於馬氏是時湖南遣澧州刺
史姚彥章領馬步軍八千徑往容南巨曠遂帥萬餘
眾歸於馬氏又曰高州防禦使劉昌魯以廣南先王
劉巖欲并吞嶺外數召昌魯欲籍沒其家族昌魯知
之乃刺血寫書投馬氏具述懸急湖南遂遣挺生指
揮使張可求部轄兵馬於界首應接一千餘日歸於
馬氏今從十國紀年

彥章進至高

州九域志容州東南至高州二百八十二里

以兵援送巨昭昌魯之族及

士卒千餘人歸長沙楚王殷以彥章知容州事

爲姚彥章奏

不能守容州張本以昌魯爲永順節度副使

馬殷并荊州奏改武貞軍爲永

順軍昌魯鄴人也

乾化元年

按歐史是年五月甲申朔大赦改元

春正月丙戌朔日有食

之

考異曰李昊蜀書丁亥朔日食今從實錄等諸書

柏鄉比不儲芻

比附至利

近也言近時趙人不儲芻於柏鄉蓋亦虞梁兵之至以資敵也

梁兵刈芻自給晉人

日以遊軍抄之

抄楚梁兵不出周德威使胡騎環營交翻

馳射而詬之

環音宦詬古候翻

梁兵疑有伏愈不敢出剗屋

茅坐席以飼馬

飼寸臥翻

馬多死丁亥周德威與別

將史建瑭李嗣源將精騎三千壓梁壘門而詣之王景仁韓勣怒悉眾而出德威等轉戰至高邑南李存璋以步兵陳於野河之上

陣讀曰陣下同

梁軍橫瓦數里競

前奪橋鎮定步兵禦之勢不能支晉王謂匡衛都指揮使李建及曰賊過橋則不可復制矣建及選卒二

百援鎗大譟

復扶又翻援于元翻

力戰卻之建及許州人姓王

李罕之之假子也

蘇史李建及本姓王少事李罕之

光啓中罕之選部下號勇百人以

獻李克用建及在籍中後以功賜姓名

晉王登高丘以望曰梁兵爭進

而囂

囂虛驕翻又牛刀翻

我兵整而靜我必勝戰自己至午勝

負未決晉王謂周德威曰兩軍已合勢不可離我之

興亡在此一舉我爲公先登公可繼之德威叩馬而

諫曰觀梁兵之勢可以勞逸制之未易以力勝也

爲于

僞翻易以政翻彼去營三十餘里雖挾糗糧亦不暇食日昳

之後飢渴內迫矢刃外交

續去久翻狀使結翻日昃也

士卒勞倦

必有退志當是時我以精騎乘之必大捷於今未可

也王乃止

梁晉爭天下周德威以勇聞是難能也時然觀其制勝以計不以勇是又難能矣時

魏滑之兵陳於東宋汴之兵陳於西至晡梁軍未食

士無鬪志景仁等引兵稍卻周德威疾呼曰

呼火故翻梁

兵走矣晉兵大譟爭進魏滑兵先退李嗣源帥眾譟

於西陳之前曰東陳已走爾何久畱梁兵互相驚怖

遂大潰

置陣延方東尚不相知爲敵則譖故驚惶而潰敗

日暮普布詔

李存璋引

步兵乘之呼曰梁人亦吾人也父兄弟弟餉軍者勿殺於是戰士悉解甲投兵而弃之囂聲動天地趙人以深冀之憾不顧剽掠

憾梁遣杜廷隱等殺深冀成兵也剽匪妙翻

但奮

白刃追之梁之龍驤神捷精兵殆盡

薛史本紀開成二年以升階部

下五百人爲神捷軍

白野河至柏鄉僵尸蔽地

良翻

王景仁韓

勅李思安以數十騎走

王景仁嘗以勞逸制梁兵而不知又爲周德威以勞逸制

之晉兵夜至柏鄉梁兵已去弃糧食資財器械不可

勝計

勝音升

凡斬首二萬級李嗣源等追奔至邢州

九

志自柏鄉西南至邢

河朔大震保義節度使王檀嚴

州一百五十餘里

備然後開城納敗卒給以資糧散遣歸本道晉王收
兵屯趙州杜廷隱等聞梁兵敗奔深冀而去悉驅二
州丁壯爲奴婢老弱者阬之城中存者壞垣而已癸
巳復以楊思厚爲北面都招討使將兵屯河陽收集
散兵旬餘得萬人己亥晉王遣周德威史建瑭將三
千騎趣澶魏趣七除翻澶魏二州名澶市連翻張承業李存璋以步
兵攻邢州自以大軍繼之移檄河北州縣諭以利害
帝遣別將徐仁溥將兵千人自西山夜入邢西山即太行連延至

上黨諸山助王檀城守己酉罷王景仁招討使落平
章事以其敗也蜀主之女普慈公主嫁岐王從子秦州

節度使繼崇

蜀主以蕭梁郡名封其女宋白曰梁武帝置普慈郡於普州安岳縣從才用翻

公主遺宦者宋光嗣以絹書遺蜀主

遺唯季翻

言繼崇驕

矜嗜酒求歸成都蜀主召公主歸寢

已嫁之女父母在則有時而歸

寢也

辛亥公主至成都蜀主留之以宋光嗣爲閭門

南院使岐王怒始與蜀絕

爲蜀伐張本

光嗣福州人也

呂師周攀藤緣崖入飛山洞襲潘金盛擒送武岡斬

之

飛山在今靖州北十五里比諸山爲最高峻

之四面絕壁千仞環山有壞塹其遺趾尚存

二

月己未晉王至魏州攻之不克上以羅周翰年少且

忌其舊將佐

謂羅紹威之元從將佐也少詩照翻

庚申以戶部尚書李

振爲天雄節度副使命杜廷隱將兵千人衛之

先是帝以

通鑑二十一
羅紹威之請撫案動容至此心術露矣

白楊劉濟河閒道夜入魏州助

周翰城守

聞古覈翻
守手又翻

癸亥晉王觀河於黎陽梁兵萬

餘將度河聞晉王至皆弃舟而去

史言梁兵懼
晉王之甚

帝

召蔡州刺史張慎思至洛陽久未除代蔡州右廂指揮使劉行琮作亂縱兵焚掠將奔淮南順化指揮使王存儼誅行琮撫遏其眾自領州事以眾情馳奏時東京留守博王友文不先請遽發兵討之兵至鄆陵飛去矣馳使召還甲子授存儼權知蔡州事乙丑周德威自臨清攻貝州拔夏津高唐

夏津本古鄃縣
唐天寶元年更
梁東南一百六十里
九域志鄆陵縣在大

名夏津屬貝州九域志在

攻博州拔東武朝城

漢東郡東

魏州東北二百五十里

武陽縣後魏曰武陽唐開元七年更名朝城屬魏州

故朝城縣管內猶有地名東武九域志朝城在魏州

東南八十里

在魏州

攻澶州刺史張可臻弃城走帝斬之德威進

隋分汲濮

攻黎陽拔臨河淇門逼衛州掠新鄉共城

隋分汲濮

於古新樂城置新鄉縣其城漢共縣地唐志屬

衛州九域志共城在州西北五十五里其音恭

帝親帥軍屯白司馬阪以備之

史言晉兵乘勝聲勢之盛梁祖選富家子弟

有材力者置帳下號廳子都薛居正曰太祖置廳

子都最爲親軍白司馬阪在洛陽城北帥讀曰率

盧龍義昌節度使兼中書令燕王守光旣克滄州

去年

正月克滄州

自謂得天助淫虐滋甚每刑人必置諸鐵籠

以火逼之又爲鐵刷刷人面聞梁兵敗於柏鄉使人

謂趙王鎔及王處直曰聞二鎮與晉王破梁兵舉軍

南下僕亦有精騎三萬欲自將之爲諸公啓行

詩元戎十

乘以先啓行注云啓突敵陣之前行行戶剛

然四鎮連兵必有盟主僕若

至彼何以處之

四鎮謂并幽鎮定處昌呂翻

鎔患之遣使告于晉

王晉王笑曰趙人告急守光不能出一卒以救之及

吾成功乃復欲以兵威離間二鎮

復扶又翻閒古覓翻

愚莫甚

焉諸將曰雲代與燕接境彼若擾我城戍動搖人情

吾千里出征緩急難應此亦腹心之患也不若先取

守光然後可以專意南討王曰善

爲晉攻燕滅之張本

會楊師

厚自磁相引兵救邢魏壬申晉解圍去師厚追之逾

漳水而還鄆州圍亦解

先解魏州圍又解鄆州圍磁
州南至趙州

磁州

字師厚畱屯魏州趙王鎔自來謁晉王於趙州

到翻

趙州志

三十七都常從晉王征討德明本姓張名文禮燕人

龍城

域

也

張文禮後遂殺王鎔而亂鎮州

鎮州

王午晉王發趙州歸晉陽畱周德

威等將三千人戍趙州

威

資治通鑑卷第二百六十七

卷二百六十七







